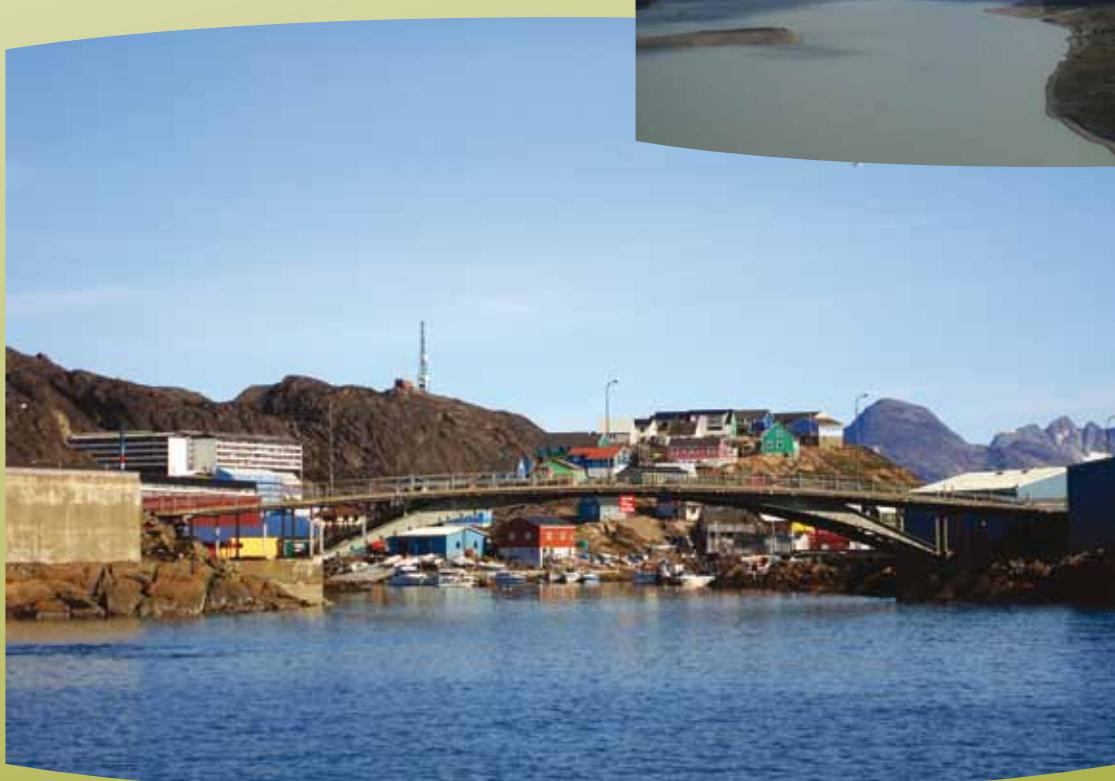




Nassuaat

aluminiu pillugu suliniutip killiffia



Oktobari 2009
UKA 2009/128

Siulersuisut isumaqtiginniartartullu
Naalakkersuisunit toqqarneqarsimasut:
Svend Hardenberg, Siulittaasoq
Pisortaq, Nukissiorfiit
Peter Schultz
Pisortaaqeq, Namminersorlutik Oqartussat
Peter Hansen
Aqutsisoqarfimmi pisortaq, Aningaasaqarnermut
Sulisoqarnermullu Aqutsisoqarfik
Steen Montgomery-Andersen
Aningaasaqarnermut pisortaq, Tele Greenland
Ole Thor Hermansen
Pifffimmi pisortaq, Teknik & Miljø, Qeqqata Kommunia
Bent Sørensen
Pisortaq, Inuussutissarsiornermut
Sulisoqarnermullu Naalakkersuisoqarfik
Peter Beck
Kommitteret, Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfik

Aaqqissuisut
Greenland Development aamma
Inuussutissarsiornermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik

Tamatuma saniatigut aamma ilanngussaqarsimasut:
Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfik,
Nunami Namminermi Pissutsinut Naalakkersuisoqarfik

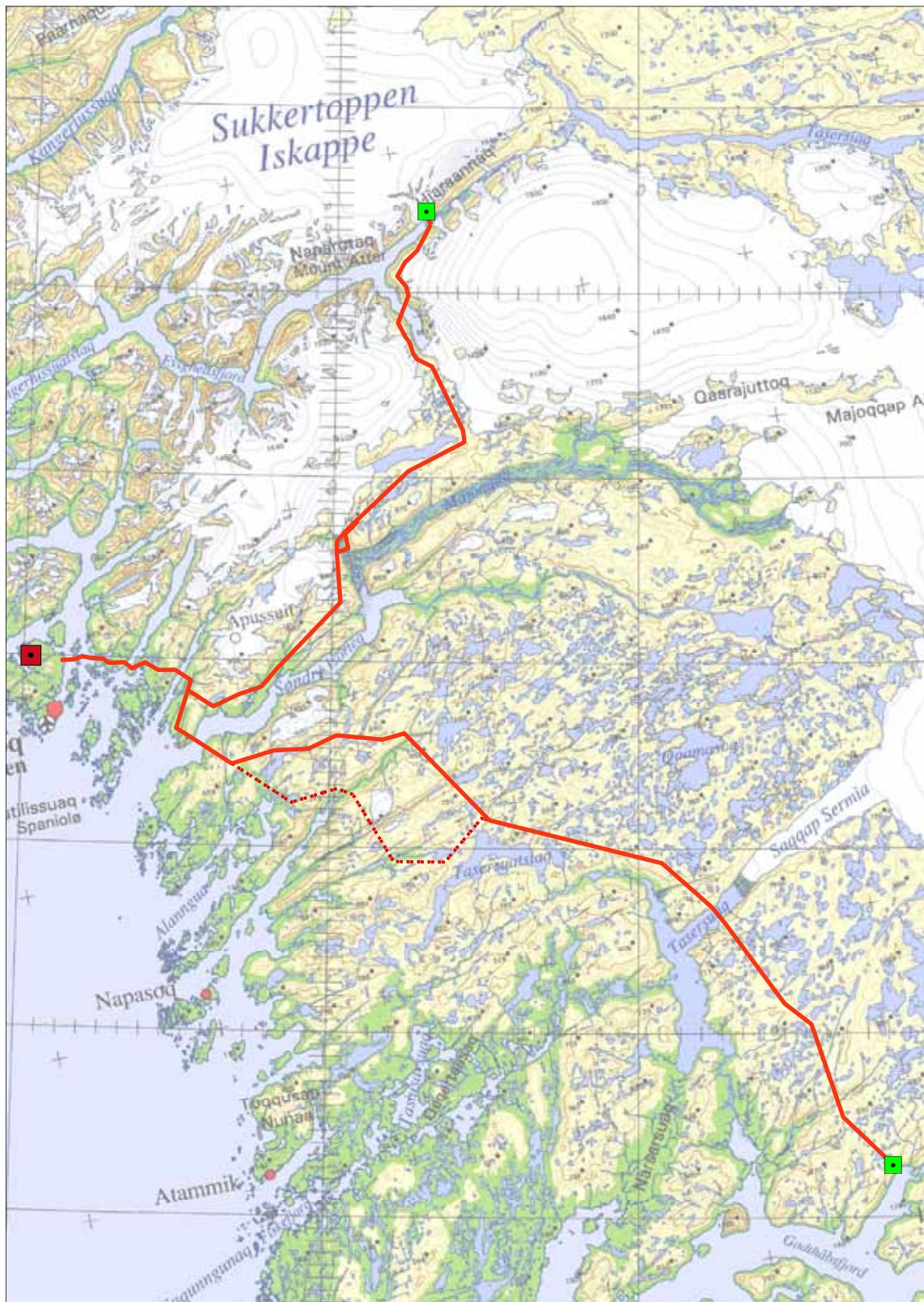
Allaaserisat, paassisutissat nutaarsiassallu uani
aaneqarsinnaapput: www.aluminium.gl

Assit takussutissiallu
Greenland Development, Alcoa, ERM, PB Power,
GMS A/S aamma Brook Hunt

Ilusilersonera
NUISI grafik

Nunap assinga: Aluminiumik aatsitsiviup, erngup nukinga atorlugu nukissiorfit aammalu innaallagissap aqqutissaattut inissisimaffissaattut siunnersuutit	4
1 Aallaqqaasiut	5
2 Eqikkaaneq	7
3 Aluminiuliorfissamik suliniutip inerartornera aammalu piginneqataasinnaanermut aalajangernissap ingerlanera	8
Illuatungeriit aalajangernissaanut ingerlatsinermi killiffik	8
Piginneqataasinnaanermut apeqput	9
Suliniutip akilersinnaassuseqarnerata misissuiffigineqarnera	9
Suliniutip inerartortinnejcarneranut qanoq aningaasalersuisoqarpa?	10
Erngup nukingata innaallagissiorsinnaanermut atorneqartarnera pillugu inatsit	10
Aluminiulorneq suli pilerinarpa?	11
Aluminiup akiata nunatsinni suliniummut pingaaruteqassusia	12
4 Tamanut saqqumisumik akuutitsineq	13
Nittartagaq	13
Innutaasut Suliniut pillugu ilisimasaat isumaallu	14
5 Misissueqqissaarnerit immikkoortuisa aappaanni asimi misissuinerit	15
6 Avatangiisinut Sunniutissanik Naliliineq (ASN/VVM)	18
7 Pilerausiornermut atatillugu avatangiisit nalilorsornerat	20
Ingerlatsineq	20
Imarisaa	20
SMV tassaavoq tamanut saqqumisumik ingerlatsineq	21
SMV-p politikkikkut isummersorfigineqarnissaa	21
8 Klima	22
9 Inuiaqatigiit aningaasaqarniarnerannut sunniutissat	23
Ulloq manna tikillugu misissuisimanerit	23
Inuiaqatigiit aningaasaqarniarnerannut sunniutissat pillugit misissuinerit maanna ingerlanneqartut	23
Inuiaqatigiit aningaasaqarniarnerat pillugu misissuinissat	23
10 Nuttarneq	24
Misissuinerit immikkoortut killiffii	24
Inernerugallartunit tigulaarinerit	24
Nuttarneq pillugu misissueqqissaarnerit ingerlateqqinnejqarnissaat	25
11 Ilinniartitaaneq	26
Sanaartornerup nalaani	26
Aatsitsiviup ingerlanneqarnera	26
Suliniutit	27
12 Pisortat aluminiumik aatsitsiviup pilersinneqarnerani aningaasaliiffissaat	28
13 Inatsisinut allanut kalluaaneq	29
14 Innersuussuteqarfitt	31

**Aluminiumik aatsitsiviup, erngup nukinga atorlugu nukissiorfiit aammalu innaallagissap
aqqtissaattut inissisimaffissaattut siunnersuutit**



Ilisarnaatit

■ Nukissiorfiit

■ Aluminumik aatsitsivik

— Pingaarnertut innaallagissap
aqqtissaattut siunnersuut

— Periarfissaasinnaasutut innaallagissap
aqqtissaattut siunnersuut

0 5 10 15 20 Kilomeeterit

1 Aallaqqaasiut

Uuma nassuaatip suliarineqarneranut pissutaavoq Inatsisartut nutaat aluminiumik aatsitsiviliorinissamut suliniutip killiffianik ilisimatissallugit, tassungalu ilanngullugit politikkikkut aalajangeeqaartariaqakkat assigiinngitsut suliniutip piviusunngorsinnaanissaa anguniarlugu.

Naalakkersuisuni pingaartillugu isumaqarpugut suliniutip pingarnertut periarfissiissutigaa piujuannartus-sanik aallaaveqarluni innaallagissamik pilersuisinnaaneq suliffeqarfinnut iluaqtaasussamik periarfissiissutigine-qassamat inuussutissarsiornikkut nutaanik periarfissi-innaasumik. Aluminiumorfissap kingunerisussaavaa nunatta avammut tunisartagaasa malunnaatilimmik qaffariarnissaat, aammattaaq saniatigut suliffinnik pilerinartunik taavalu piffissami sivisuumi ataavartussanik innutasunut neqeroorsinnaassalluni.

Aluminiumik aatsitsivik nutaaliaasoq angisorujussusaq, ukiorpassuarnilu pitsaasumik ingerlasussaalluni sumiiffimmi innuttaasut peqatigalugit. Taamaattumik pingaruteqarpoq suliniummut suleqataasut, Alcoakkut, Namminersorlutik Oqartussat, Qeqqata Kommunia, Maniitsumi innuttaasut nunattalu sinnerani innuttaasut, iluminni ataqqeitatigiilluni attaveqaqatigiittarne-rata ingerlatiinnarneqarnissaa suliniutip piviusunngor-rtorsinnaaneran.

Aluminiumik aatsitsiviliorarluni suliniut 2006-imiit ine-riartortinnejarsimavoq, Naalakkersuisut siuliisa Alcoa Inc. pisortatigoortumik suleqatigiisummik isumaqatigiis-uteqarfigimmassuk.

2006-imi nunatsinni aluminiumik suliffissuaqarneq an-nertunerusumik ilisimasaqarfingineqanngilaq. Tamatuma saniatigut erngup nukinga atorlugu nukissiornissamut periarfissaasinnaasut illoqarfinnut ungasinnerusumik inisisimasut ilisimasaqarfingineri annikissimapput.

Taamanili paasinarsivoq suliniut peqqissaarluni ungasinnerusorlu eqqarsaatigalugu ineriertortinneqassappat misissuinerit assigiinngitsutigut ingerlanneqaaqsasut. Taamanernilli pissutsit arlallit qulaajarneqarsimalerput:

- Tatsit sorliit misissorneqassanersut
- Innaallagiaq qanoq ililluni aluminiumik aatsitsivimmut ingerlanneqassanersoq
- Aluminiumik aatsitsiviup sumiittariaqarnissaa
- Pinnortitaq, avatangiisit, peqqinnissaq itsarnitsanillu eriagisassat pillugit misissuinissat suut ingerlanneqartariaqarnersut.

Erngup nukinganik innaallagissiorneq nunarsuarmi innaallagissioraatsini minguinersaallunilu ataavartuu-voq, taamaattorli sapusiortarnerit malitsigisarpaat tatsit atorneqartartut imartussusaata qummut qaffatsinne-qartarnerat. Taamatut kinguneqartarnera ilisimasaqarf-givarput, erngup nukinganik innaallagissorfimmik Kanger-

luarsunnguaniittumiit aammalu erngup nukinga atorlugu nukissiorfinnit allaniit.

Aluminumorfissamut atatillugu sukumiisumik uumasut, naasut itsarnitsaniillu eriagisassat misissorneqarput, suliniummut sunniisinnaasut nalilersorniarlugu.

Nunatta Katersugaasivia Allagaateqarfialu (NKA) sulini-ummut atatillugu nunap timaani misissuinerminni nu-taanik ilisimasaqalersimapput siulitta nunatanik Tasersiap aammalu Tassartuup Tasiata eqqaani atuisarsima-nerannik. Tamanna tunuliaqtigalugu NKA-p siunnersuitgaa, Tasersiap eqqaata piorsarsimassutsikkut oqalut-tuassartalittut eqqissitinneqarnissaa, aammalu eqqaa UNESCO-p nunatat eqqissisinneqartussanut ilanngunne-qarsinnaasut allattorsimaffiannut maannakkut siunner-suutaareernikunut Aussivissuit – Arnangarnup Qooruanut ilanngutsinneqarlutik

Eqqissitsineq imatut kinguneqarsinnaavoq Tasersiap erngup nukinga atorlugu nukissiorfiliorgifingineqarsinnaasut atorneqarsinnaajunnaarnissaannik taamaasillunilu aluminiumik aatsitsiviliorinissamik suliniuteqarneq tunngavissaarutissalluni. Taamatut ajornartorsiuteqalerneq aamma tatsinut allanut erngup nukinga atorlugu innaallagissiornermut atorneqarsinnaasunut siammaassinnaavoq. Naalakkersuisut isumaqarput, eqqissisitsinissamut soqutiginninnerit aammalu allatigut sumiiffinni alaja-ngersimasuni allatigut atuisinnaanermut missiliuinissat politikkikkut missiliuinertut ingerlanneqartariaqartut, qanoq nunatta pissarititai ineriertortitsinerlu tullerii-aariffigineqassanersut.

Naalakkersuisut soorunami ataqqilluinnarpaat piorsari-massutsikkut eqqaassutissanik misissuinerit aammalu piutitsinerit taamaattumillu aamma misissuinissamut, nalunaarsuinissamut ilaatigullu aamma tatsini erngup nukinga atorlugu innaallagissiorfiusinnaasuni piorsari-massutsikkullu eqqaassutissanik uligussaasinnaasunik nuutsisinsinnaanerit ajunngitsunik periarfissaqarnissaat. Taamaattumik Naalakkersuisut susassaqarfiit assigiinngisitaartut suleqatigiisillugit suliaqartitsipput tamakku ajornartorsiutaasinnaasut assigiinngitsut pillugit. Naatsorsuutigineqarsinnaavoq Inatsisartut inatsisaannik al-ianguinissamik qanganitsanik eqqaassutissat pillugit inatsit naatsorsuutigineqarpoq Inatsisartut upernaakkut 2010-mi (UPA2010) ataatsimiinnissaanni saqqummiun-neqassasoq.

Pilerausiornermut atatillugu avatangiisit nalilersorne-rat (SMV) naammassisimalerpat Inatsisartunut alumini-uliornissamik suliniummut allatigullu inuussutissarsi-ornikkut ineriertortitsisinnaanernut, Nuup Sisimiullu ti-maanni nunaminertani pisussani, nalilersuinernut tunngavissat aappaattut atorneqarsinnaanngorlugu pigine-qalissaaq. SMV naatsorsuutigineqarpoq 2009-p naaler-nerani naammassineqarumaartoq.

Aalajangernissamut tunngavissap maanna suliarineqarnera

Immikkut suliniummut atatillugu teknikkikkuut misissuinerit 2009-p aasaanerani ingerlateqqinnejarnikuupput, misissuinerillu angusaqarfialluarsimapput. Ingeniørit uki-ap ingerlanerani paasissutissat pissarsiarineqarsimasut misissoqqissaareerpatiget immikkut ilisimasallit suliniutip akilersinnaaneranik naliliilluarnerusinnaalissapput.

Aningaasaliinissamut misissuinerit, inuaqatigiit aningaasaqarniarneranut sunniutissat politikkikkullu tulleriaarinerit tunngavigalugit Inatsisartut tamakkiisumik aalajangiisinnalissapput Namminersorlutik Oqartussat siunissami suliniummi qanoq inissismassanersut. Atugassarititaajumaartussat eqqornerusut aluminiumik aatsitsiviuup erngup nukinganik atuinermini taavalu sanaartugassat assigiinngitsut aningaasalorsorneqarnissaat eqqarsati galugit, sukumiinerusumik suliniummi ingerlataqartut iluminni, politikkikkut piginneqataanissamik piginneqataannnginnissamilluunniit isummertoqareerpat, isumaqatiginniarnikkut ilusilersorumaarpaat. Taakkulu isumaqatiginniarnerit naammassereeriarpata Inatsisartunut akuerisassanngorlugit saqqummiunneqarumaarpuit.

Nassuaammi uani anguniagaanngilaq piginnittuunissamut oqallinnissaq, tassami Naalakkersuisut 2010-mi upernaakkut Inatsisartut ataatsimiilerpata piginnittuunissamut aalajangiussassatut siunnersuutissaat utaqqimaaqqaartariaqarmat.

Kajumissaarusuppakka inuit suliniut pillugu paasisaqrerorusuttut, matumani allaaserisami inissaqanngitsut, nalunaarusiat atuarluaqqullugit tamakkulu saaffiginnisuteqarnikkut pissarsiarineqarsinnaapput Inuussutissarsiornermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmi, Greenland Development-immi imaluunniit www.aluminium.gl-mit aaneqarsinnaallutik.

SMV-mi suliat nittartagaq www.smv.gl-imi malinnaaffigineqarsinnaapput.

Ove Karl Berthelsen
*Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut
Aatsitassanullu Naalakkersuisunut ilaasortaq*



2 Eqikkaaneq

Nassuaammi aallartissutigineqarpoq suliniutip ullumik-
kut killiffia, suliniutillu nunarsuarmi periarfissanut alla-
nut sanilliullugu. Immikkut pingaarutilittut taasariaqar-
put aluminiup akiata piffissaq ungasinnerusoq eqqar-
saatigalugu eqqoriarneqarnera taavalu nunatsinni sulini-
utigineqartup nunanut allanut sanilliulluni unammiller-
sinnaassusaa.

Politikkikku aalajangersaanissat tulliuttut tassaassap-
put SMV tunuliaqtigalugu nunatat atorneqarsinnaaneri-
nut pisortanit najoqqutassiornissat aamma piginneqa-
taasinnaanermut aalajangiinissaq. Naalakkersuisut naat-
sorsuutigivaat qulequttat taakku marluk annerttuut pillu-
git aalajangernissamut siunnersuutitut upernaakkut
Inatsisartut ataatsimiinneranni 2010-mi(UPA2010) saq-
qummiunneqarnissaat.

Piginnittuunissamut aalajangernissami tunngaviit mar-
luk pingaaruteqarluunnartut tassaapput erngup nukinga-
ta innaallagissiornermut atorneqartarnera pillugu inat-
sit, taannalu suliniummut piginnittuunissaq apeqqutaa-
tinnagu tunngavioqqissaartussaavoq. Pingaarutillit aap-
paa tassaavoq asimi misissueqqissaarnerit inernerri, pa-
asissutissammi taakku tunngavigalugit aalajangernissam-
mut saqqummiussinermi akit atorneqartussat pissarsi-
rineqartussaapput.

Innutaasunik ataatsimiitsinerit pisarsimapput, aamma
nunatta Avannaani Kujataanilu. Suliniutip nunarpot tamakkerlugu attortussaava, taamaattumik oqaatigineqartariaqarpoq suliniut nunatta tamarmiusup suliniutigigaa.
Innutaasunik ataatsimiitsinerni qitiutinneqartarsimapput avatangiisit pillugit misissuinerit politikkikkullu aala-
jangiiffissat sumut killinneri.

Avatangiisit tungaatigut Avatangiisinut Sunniutinik Nali-
liineq (ASN) pillugu suliniutinik ingerlatsisoqarpoq, taak-
kunnilu allaaserineqassapput suliniutip sunniutigisinnasai.
Ilimagineqarpoq 2010-p aallartinnerani avatangiisi-
nut sunniutinik naliliisarneq pillugu malittarisassanik nunatsinni peqartoqalernissaa, taassumalu tungaanut nuna-
ni tamalaani isumaqatigiissutit najoqqutaralugit inger-
latsisoqarpoq.

Aammattaaq nassuaammi pilersaarusrornermut atatil-
lugu avatangiisit nalilersorneqarnerat (SMV) allaaserine-
qarpoq. Naatsorsuutigineqarpoq SMV-nik misissuinerit ukioq manna kingusinnerusukkut saqqummiunneqarnisaat
pissasoq. Misissuinerillu ilaat, aluminiumik aatsitsiviup sanaartorneqarneraniit atorunnaarneqarneranut sunniutit misissorneqarnerat (livscyklusvurdering) naam-
massereerpoq misissuinermilu ilaatigut tassani takune-
qarsinnaavoq suliniut klima pillugu nunarsuarmut tamarmiusumut pitsaanerusumik sunniuteqartitsinissaa, er-
ngup nukinga atorlugu nukissiorneq pissutigalugu.

NKA-p siunnersuutigisimavaa Tasersiap eqqaata piorsari-
massutsikkut oqaluttuassartalittut eqqissitinneqarnissaa,

eqqaatalu Aussivissuit-Arnangarnup Qoruuta UNESCO-p eqqissitinneqarsinnaasutut siunnersuutigineqareersimasut allattorsimaffiannut ilanngunneqarnissaa. Eqqissitit-
sineq, Tasersiap erngup nukinga atorlugu innaallagis-
siornissamut atorneqarsinnaanissaanut pitsaalorneqas-
saaq taamaasillunilu aluminiulorfissaliornissamik sulini-
utip tunngavia peerneqassalluni. Taamaasilluni soqutigisat assigiinngitsut politikkikku missilorneqartariaqassapput.

Taamaattumik Naalakkersuisut susasaqarfiit assigiin-
ngisitaartut suleqatigitsillugit atorfilittanik suliaqartit-
sippit, takorusullugu qanoq piorsrimassutsikkut oqaluttuassartallit eqqissitinneqartarneri pillugit inatsit,
inatsisintut allanut nunatanik atuisinnaanermut tunngas-
unut aaqqissusseqatigiisitsisinnanerat ingerlanneqar-
sinnaanersoq, taamaaliornikkut politikkikku pingaarn-
ersiuinerit ataqatigiisunngortinnejqarsinnaaneri inuu-
sutissarsiornikkut, avatangiisitigut, eqqissitsitsisarnerni aammalu sukisaartarnerni qajassuussilluni tunngavissi-
kusullugit.

Inuiaqatigiit aningaasaqarniarnerannut sunniutissat misissorneqarnerat, maanna inaarsarneqarpoq, takune-
qarsinnaavoq suliniutip nalilinnik pilersitsiortorsinnaane-
ra, pingaartumik suliffisanik, taamalu toqqaannartumik suliffeqarnikkut sunniutissaasinnasut inuiaqatigiinnut ingerlateqqinnejqartarneri. Maniitsumi suliffit nutaat pilersinneqarnerisigut, sulisartoq piginnaanngorsarneqas-
saaq, kisianni nunatsinni piffinni allani suliffissaaleqineq annikillineqartussaavoq, taamaalillunilu inuiaqatigiit aningaasaqarniarnerannut iluaqtaasussaavoq. Iluanan-
rutissat annerttuut pilersinneqarsinnaapput, apeqqutaalluni politikkikkut sinaakkutissanik pilersitsisoqarne-
rigut, sulisartut suliffit tunisassiornerup tungaatigut ineriaartorfiungitsuniittut assersuutigalugu pisortat kif-
fartuussiviutaanniittut aammalu aalisarneremik inuussut-
tissarsiornnerup ilaanniittut, kajumissaarneqarsinnaap-
pata suliffisanut nutaanut periarfissarsiornissaannut.

Maanna inuiaqatigiit nuttarnerata itisiliisumik misissorneqarnera naammassingajalerpoq, misissuinerillu inernerugallagaanni paasinarsereerpoq inuit suliffissati-
gut periarfissagissaarnerusunut nuukkusuttarnerat an-
nertungaatsiartoq. Ilinniartitaaneq eqqarsaatigalugu suliniut ullumikkut ilinniartitaanermut pilersaarusi-
amut atasunngortinnejqartariaqarpoq.

Katillugu naatsorsuutigineqarpoq 2 mia. kr. missaani Maniitsumi attaveqarnermut allatigullu sanaartugassan-
ut pisariaqartinnejqassasut. Taakku affaasa missat inis-
sialiornernut atorneqartussaapput.

Nassuaatip naggataani takuneqarsinnaavoq pisortat aningaasaliissuteqarfigilersinnaasai, Maniitsumi suliniut piviusunngortinnejqassappat pisariaqartinnejqalersussat tunngavigalugit. Nassuaammi aamma allaaserineqarput inatsisit allat sunnerneqartussat imaluunniit naleqqus-
saaffigineqalereersut.

3 Aluminiuliorfissamik suliniutip ineriantornera aammalu piginnejataasinnanermut aalajangernissap ingerlanera

Nunatsinni aluminiumik aatsitsivimmik pilersitsiniarluni suliniut 2006-p upernaakkuaniaallartippoq. Taamanernili suliniut Inatsisartuni marloriarluni suliarineqarnikuvooq. Siullermik 2007-immi upernaakkut ataatsimiinnermi nalunaarut, tamatumalu kingorna 2008-mi upernaakkut ataatsimiinnermi aalajangernissamut tunngavissaq.

Nassuaammi uani siunertarineqarpoq suliniutip ineriantortinnejarnermigut maannamut killiffia tusariutissallugu, aammalu suliniut pillugu misissuinerit suut ingerlannejarnersut tusariutissallugit. Misissuinerit ilai suli ingerlannejarput, ilaallu naammassereerlutik.

Aningaaasarsiornermut misissuinerit suliniutip tamakkiumik sunniutissaanut atapput – suliniummut aningaa-salersuinissat annertuut pisariaqartinneqartussat, aningaaasalersuinerit qanoq ernalersorneqassanersut suliniutip piunerata nalaani aammalu nunatta aningaaasiornikkut ineriantorneranut suliniutip sunniuteqarsinnaanera, pisortat aningaasaqarnerat aammalu inuttaasut inuuniarnermikkut atugarisaat.

Sulisoqarneq pillugu misissuinerit aammalu inuit peqqis-susaannik illoqarfiallu ineriantortinnejarnissaanut misissuinerit immikkut attuumassuteqarput Maniitsumi aluminiuliorfiup tunisassiulernissaanut.

Ingeniørit misissuineri, avatangiisnik itsarnitsanillu misissuinerit annermik attuumassuteqarput erngup nukinga atorlugu qanoq annertutigismik innaallagissior-toqarsinnaaneranut.

Nunatsinni erngup nukinga atorlugu innaallagissiorsin-naanerpaatut Tasersiap atorneqarsinnaanissaanut atattillugu maannamut misissuisimanerit naammassineqar-simasut kisimik takutippaat eqqasututissaqarsinnaaneq. Tamanna tunngaveqarpoq NKA-p misissuisimanerminassaarisat tunngavigalugit inassutigimmassuk Tasersiap eqqaata eqqissitinnejarnissa. Tasersiaq suliniutip ingerlatiinnarsinnaaneranut pingaaruteqarluinnarpooq, pisariaqarporlu suliniutip ineriantortinnejarnera im-mikkoortuata pingajuanut kingulliusumullu ikaarsaanginnermi taamatut inisisimasoqalernerata arlaatigut aaqqiissuteqarfigineqarnissa.

Illuatungeriit aalajangernissaannut ingerlatsinermi killiffik

Suliniutip nangittumik ineriantornissa MOU-mik isumaqtigiissut aallaavigalugu ingerlannejassaaq, tassa maa ji 2007-immi paaseqtigiiiluni Naalakkersuisut Alcoa peqatigalugu isumaqtigiissusiorput. Isumaqtigiissumi nalunaarsorneqarput suliniummi suleqtigiiit sutigut ilisimasanik ineriantortsisoqassasoq aammalu atugas-sarititanik aalajangersaasoqarluni. MOU-mik isumaqtigiissut immikkoortunut pingarnernut pingasunut aggu-

ataagaapput, immikkoortut ataasiakkaat naammassine-ranni tamarmik suliniutip ineriantortinnejarnerani inger-laqqissinnaaneranut naliliiffigineqartussat. Immikkoortoq siulleq Inatsisartut maa ji 2008-mi aalajangernerati-gut naammassineqarpoq. Immikkoortup aappa naammassineqassaaq aalajangernissamut tunngavik Inatsisartunut saqqummiunneqarpat UPA2010-mi. Inatsisartut UPA2010-mi aalajangernerat pingaaruteqartussa-voq qanoq illua'tungeriit pilersitsinissaq sioqqullugu suliniutip ingerlateqinnejarnerani immikkoortup pingajuannut kingullermullu ikaarsaartoqarnissaanut.

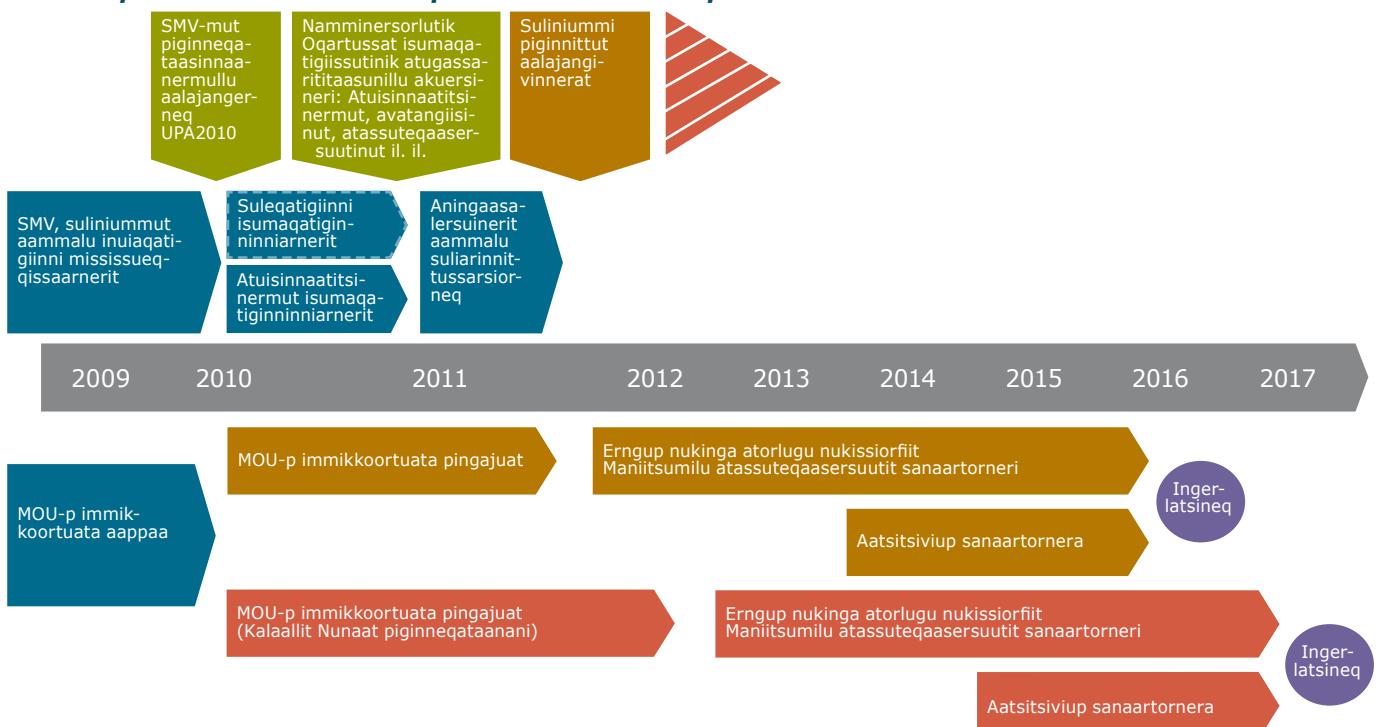
Illuatungeriit isumaqtigiissutigivaat MOU-imik isumaqtigiissutsip immikkoortuisa aappaata naalernerani politikkikut aalajangivittoqassasoq Kalaallit Nunaat suliniummut piginnejataassanersoq. MOU-imik isumaqtigiissutsip immikkoortup pingajuata pingaarnertut imariavaa suliniutip inaarutaasumik ilusilersorneqarnera aam-malu akuersissutit tamarmik pissarsiarineqareersima-nissaat, taamaasippallu piginnittup/piginnittut suliniut piviusunngortissavaa-/t.

Namminersorlutik Oqartussat aalajangissappata pigin-neqataanermik tigusiniaratik – taamaasillunilu aamma suliniummi qitiusut ingerlateqinnejarnissaanut ineriantitsinermi nalorninaataasinnasuni – taava naatsor-suutigineqarpoq Alcoa-p nammineq suliniutip inaarutaasumik ilusilersorneqarnissaanik aatsaat aallartitsissasut erngup nukingata innaallagissior-nissamut atorneqarnissaanut isumaqtigiissusioreerunik. Tamanna naatsor-sorneqarsimavoq suliniutip ukumik ataatsimik sivitsor-neqarsinnaaneranik. Alcoa-lli tamatuma kingorna sule-qatissarsiortariaqarnissa piffissalersuinermi suli anner-tunerusumik sivitsuisoqarsinnaaneranik kinguneqarsin-naavoq. Taamatut piffissalersuisimanermik nikitsine-rup saniatigut aamma piginneriaatsinut periarfissat mar-luk assigiinngissutai, Inatsisartut upernaakkut 2010-mi aalajangiiffereerpatigit suliniutip ingerlariaqqinnissa-nut sunniuteqassapput. Pissutsit tamakku Naalakkersu-isut suliniummut aaqqissuisoqarfiata siunnersortit ava-taaneersut suleqtigalugit misissussavai, taamaasillutik Inatsisartut ilisimatilluarneqassapput piginneriaatsit tamarmik immikkut iluaqtissartai akornutissartaaluunniit.

Suliniut annertuumik siunissamullu ungasinnerusumut aningaaasalersorneqarnera inuiaqtigiiinnut annertuumik sunniuteqartussaassaaq. Siunissami inuussutissarsior-nikkut aningaaasalersuisarnermi atugassarititaasut, Ma-niitup ineriantortinnejarnerata allatigullu atassuteqaa-sersuutilerinerit eqqarsaatigalugit pingaaruteqarpoq er-seqqarissunik isumaqtigiissutilortoqartarnissa suliniutip, Namminersorlutik Oqartussat aammalu pisariaqar-fatigut Qeqqata Kommuniatalu akornanni. Nunatsinni isumaqtigiissutsit tamakku, nunani allanitulli Inatsisartunut akuerititassanngorlugit saqqummiunneqartar-nissaat innersuussutiginarpoq.

Takussutissiaq 3.1

Suliniutip siuariartornissaanut periarfissasinnaasog



Piginneqataasinjaanermut apeqqut

2008-mi Naalakkersuisunit inassut malillugu Inatsisartut aalajangerput nunarpot nammineq erngup nukinga atorlugu nukissiutiliortitsinermigut suliniummut ilaaniissammut periarfissaq atorneqassanngitsoq. Inatsisartut kisaatigaat tunngavissaqarluarlutik suliniummut tamakkii-sumut piginneqataanissamut peqataassanerlutik, tassa nukissiorfinnut aatsitsivimmullu, imaluunniit suliniut tamakkiisoq nunatta avataaniit aningaasalersorneqartut mit ingerlatsivimmit ingerlanneqassanersoq aalajangis-sallugu.

Misissugassat assigiinngitsorpassuit nalilersoqqaarlugit aningaasaliinissamut aalajangertoqassaaq. Alcoa-miit naliliisoqassaaq aningaasaliinermi qanoq isertitsisinjaanermut periarfissaqartoqarnersoq qanorlu nalorninartoqartiginersoq, suliniutip suliniutinut allanut saniliullugu aningaasaliinissamut pilerinassusaa, aningaasanik atorniarnissamut periarfissat, suliniutillu suliffeqarfiup ingerlatsineranut tamarmiusumut tulluunnersoq.

Namminersorlutik Oqartussat assinganik misissuissapput aalajangiinissaminut, kisianni aalajangernissaq pisortat ingerlatsinermi isigisariaqartagaat malinneqassapput: suliniutip nunatta karsianut inuiaqatigiillu aningaasaqarniarernerannut sunniutigisinjaasai, nunatta karsianit aningaasartutuutissat tulleriaarneqarneri aammalu aningaasarsiornikkut inisisimaneq, minnerunngitsumillu nunatsinni inuussutissarsiornermut politikkikkut anguniakkat.

Piginneqataasinjaanermut periarfissat assigiinngitsut arallit piginneqataasinjaaneq pillugu UPA2010-mi aalajangernissamut tunngavissiarineqartussami itinerusumik allaaserineqarumaarput. Tassa periarfissat arlaqarput, piginneqataanani, assigiinngitsunik annertussusilinnik piginneqataalluni periarfissat. Avataaniit peqataarusuttut suliniummut aningaasaliisutut peqataaru-supput. Taamatut pingasulluni suleqatigiiitoqarsinjaaneranik periarfissat ilangullugit misissuinermi ilaatinneqarput. Periarfissaasinjaasut assigiinngitsut ataa-vartumik isumaqatiginniutigineqartarput Naalakkersuisut Alcoa-llu akornanni, taamaasilluni illuatungeriit tamarmik periarfissatut akuersaarsinnaasaat kisiisa Inatsisatunut saqqummiunneqassallutik.

Suliniutip akilersinjaassuseqarnerata misissuiffigineqarnera

Piginneqataasinjaanermut aalajangernissamut tunngavissami aningaasaliinissamut toqqammavissarsiorluni misissuitisinerit takuneqarsinjaassapput, tassanilu misissorneqarsimassapput piginneriaatsit naatsorsuutigisallu tunngavigalugit suliniutip aningaasaqarniarnera. Misissuitisinerut toqqammavik Deloitte Capital Markets suleqatigalugu ineriartortinneqaqqaarsimavoq, kisianniili qaammatini kingullerni 18-ini siunnersuisartut allat ilagalugit annertuumik ineriartortinneqaqqissimavoq. Misissuinernut toqqammaviup maanna nunarsuatsinni aningaasarsiornikkut nikerarerit aamma eqqarsaatigalugit takutitsinjaalersimavoq, ukiunimi kingullerni taku-

neqarsinnaavoq nunarsuarmi aningaasarsiornikkut ni-kernerujussuaq aammalu nalilersuinermut atorneqar-sinnaalluni nalorninartoqarsinnaaneranik ersiutaasinnaa-sunik aammalu aningasalersueriaatsinut periarfissanik.

Misissuinernut toqqammaviusoq atorlugu pissutsit assi-giinngitsut misissorneqarsinnaapput, tassami siunissami nunarsuatsinni suliniummullu aningaasaqarniarerit ine-riartornerit assigiinngitsut, piginneqataasinnaanermullu isikkut assigiinngitsut toqqammavigalugit misissuisoqar-poq.

Misissuinernut toqqammaviup pitsaassusia qulakkeer-neqarsimavoq suliniutit aningaasalersorneqartarnerinut aammalu aluminiumik tunisassiornermik immikkut ilisi-masalinnit.

Teknikkikkut misissuinerit amerlasuut inernerri 2009-mi ukiap ingerlanerani naamassissapput, suliniutillu aki-lersinnaassuseqarnerata misissueqqissaarfigineqarne-ranut tapertaassallutik. Misissueqqissaarneq tamanna piginneqataasinnaanermut aalajangernissamut tunnga-vissamut pingaaruteqaateqarluarpooq.

Suliniutip ineriartortinneqarneranut qanoq aningaasalersuisoqarpa?

Aluminiumik aatsitsivilornissamut suliniut nunatsinni suliniutini taamaattuni siullersaavoq. Aatsaat taama annertutigisunik aningaasaliisoqarsimavoq erngup nukinga atorlugu nukissiorfissanik misissueqqissaarnernunut nukin-nillu suliffissaqaqnermut tunioraanissamut misissuiner-nut. Aatsaat ataatsimiinnermi matumani naatsorsuutigineqarpoq inatsisitigut erngup nukinga atorlugu suliffis-suaqnermut nukinnik tunioraanissamik peqalernissaq.

Naalakkersuisut siuliisa aningaasartuutinik avitseqati-giittarnissaq pillugu 2008-mi Alcoa-lu isumaqtigiissu-siorput, imatut isumaqarpoq suliniutip ineriartortinneqarnerani suleqatigiit aningaasartuutit nalorninarsinnaa-sullu avitseqatigiffigisassagaat – taamatullu ingerla-soqassaaq piginneqataasinnaanermut aalajangertoqa-vinnissaata tungaanut. Alcoa taamatut suliniummut aningaasalersueqataanermigut pisortanit qularnaallisa-teqanngilaq, tassami suli erngup nukingata innaallagis-siornermut atorneqarsinnaaneranut akuersissummik tunniussisoqarnikuungimmat, aammalu Naalakkersui-sut taamatut akuersissutinik tunniussinissaminut inat-sisitigut toqqammavissaqannginnamik.

Aningaasartuutinik avitseqatigilliuni isumaqtigiissut isumaqarpoq Alcoa (aammalu suleqatigilerumaarsinnaa-sai) nunatta ataatsimoortuni aningaasartuutigisimasai utertissavai, Kalaallit Nunaat aalajangissappat suliniummi piginneqataaniarnatik, taamaattorli Alcoa akuersarluni erngup nukingata innaallagissiornissamut akuersissute-qarnikkut suliniutip ingerlateqqinnsaanut toqqamma-

veqarsinnaanera. Kalaallit Nunaat aalajangissappat pi-ginneqataarusulluni, taava Kalaallit Nunaata aningaas-artuutigeriigai suliniutip ingerlateqqinneqarnerani aningaasaliissutaannut ilaariissapput.

Island-imi Norge-milu erngup nukinga atorlugu nukis-siornissamut misissuinerit nukissiorfinnillu pilersitsinerit kisimiilluni pisortanit aningaasalersorneqartarput. Soori-lu aalajangernissamut nassuaammi Maaji 2008-mi al-laaserineqartutut taamaaliornissatsinnut nunani taak-kunanisulli aallaaveqarnissamut tunngavissaqanngila-gut, taamaattumik suliniummi peqataavugut Kalaallit Nunaata namminerisamik periarfissai aallaavigalugit.

Ilisimasat naapertorlugit Kalaallit Nunaat tassaavoq nu-narsuarmi tamani kisiartaalluni nukiit qanoq annertuti-gisinnaanerinkin misissueqqarneri namminersortumik aluminiuliorfissuarmik peqateqartoq, naak piginneqa-tasinnaanermut aammalu akuersissuteqartarnermul-iunniit arlaannaatigulluunniit periarfissanut taakkunun-ga qulakkeerinnissummik peqanngikkaluarluni.

Erngup nukingata innaallagissiornissinnaanermut atorneqartarnera pillugu inatsit

Aalajangernissamut tunngavissamut pingaaruteqarluin-nartoq – suliniummullu tamakkiisumut – tassaavoq erngup nukinga atorlugu nukissiornissamut inatsisitigut atuisinnaatitsinermik tunniussisinnaanissamut toqqam-maveqarnissaq. Atuisinnaatitaaneq suliffeqarfimmumt qularnaatsumik piffissami aalajangersimasumi kiser-maassilluni erngup nukinganik innaallagissiornissamut atuisinnaatitsissutigut qulakkeerunneqartarpoq inatsisi-lerikkut aammalu aningaasaqarnikkut atugassarititat suliffeqarfimmmit akuersarneqarsinnaagunik.

Naalakkersuisut siunertarivaat siunissami pinnortitap tunniussinnaasaanik nukissiornissinnaanikkut periarfissat iniuiaqatigiit aningaasarsiornerannut iluaqutaanerpau-allu-tik aammalu sulisoqarnikkut ineriartortitsinermi ilinniartitaanikkut suliffissaqaqnikkullu ataavartunik periarfis-saqarnissaq eqqarsaatigalugu. Tamannalu piviusunngor-tinneqassaaq suliniummi ilanngunneqartut ilaatillugit isumaginninnikkut aammalu avatangiisinkik qajassuussi-nissaq isumagalugu.

Nunarsuatsinni nunani allani erngup nukinga atorlugu nukissiorfinni annerusuni periaaseq nalinginnaanerusoq tassaavoq atuisinnaatitsissummik tunniussisarneq, tas-sunga ilanngullugu akileraarutit/isumalluutinik ernialer-suutit immikkut suliniutinut tunngatillugu isumaqtigini-utigineqartarneri. Tassunga atatillugu nunat ingerlatsif-fiusut isummersorfigilluartariaqarpai aningaasalersuisup namminersortup kialluunniit eqqarsaatigeqqaartariaqaga-a annertuumik aammalu siunissaq ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu suliniutip matumatut ittpu qanoq atu-gassarititai pitsaassuseqarnersut aningaasalersuisus-

samut naammaginartuunissaat aammalumi inuiaqati-iinnut iluaqutaanissaat.

Nunani allani aluminiumik tunisassiorfippassuit periaatsinik nutaanik ineriertortserusuttut Kalaallit Nunaannut unammillertaapput. Tamanna peqquteqarpoq taamatut tunisassiorsinnaaneq immikkut soqutiginaateqarmat nuanut nukissiuutitigut periarfissagissaartunut. Ullumikkut Island-immi aluminiliorfinnit pingasunit aluminiumik avammut tunisassiornerat tamakkiisumik aalisakkaniq avammut tunisassiornerata nalingatut annertutigilersimavoq. Sulilu aningaasalersuiffigineqarnissamut soqutiginaateqarnerat pissutigalugu maannamut pilersaarutigineqarput aluminiliorfiliornissamik suliniutit marluk ineriertortissallugit. Aluminiumik tunisassiorneq ullumikkut ima inissisimalersimavoq, avataasiorluni aalisarkkut aammalu takornariartitsinikkut Island-ip aningaasarsiornikkut maannakkut qajannaraluqaqisumik inissisimanerata nalaani, aningaasorsiorfigilluarnerpaasaattut.

Namminersorlutik Oqartussat Alcoa-lu akornanni isumaqatigiissut naapertorlugu erngup nukinga atorlugu nukissiorfiliornissamut atuisinnaanissamut atugassaritaasunik isumaqatiginninniarnerit ingerlanneqassasut MOU-ip immikkoortuisa pingajuanni – tassa imatut oqaatigalugu, piginneqataasinnaanermut apeqqut aala-jangiiffigineqareerpat.

Naalakkersuisut inatsisisstatut saqqummiussaqarsimapput erngup nukingata innaallagissiornermut atorneqartarnera pillugu, taamaattumik atugassarititat aammalu malittarisassat pillugit itinerusumik paasisaqarfingiaraanni siunnersuutip atuarneqarnissaa innersuustutigineqarsinnaavoq. Naalakkersuisut qulakteerniarpaat pinngortitap nukissiornissamut periarfissarititai

inuiaqatigiit aningaasaqarnerannut, sulisartullu iliniartineqarnerannut suliffissaqartinneqarnerannullu anerpaamik iluaqutaanissaat.

Aluminiliorneq suli pilerinarpa?

Misissuinerit maannamut ingerlanneqareersut tikkus-sipput aluminiumik tunisassiorneq nunatsinni suliffissaqarnerup ineriertortinneqarneranut nukittorsaataallu-assasoq, soorlu Canada-mut, Island-imut Norge-mullu iluaqutaasimasoq.

Nunat tamalaat akornanni aningaasarsiornikkut 2008 tikillugu siuariartungaatsiarnerup tamatumalu kingorna aningaasarsiornikkut ajalusoornerup ersarissisippaa qanoq aluminiumik pisariaqartitsineq malussajatigneriq aningaasarsiornikkut nikittarnerit eqqarsaatigalugit.

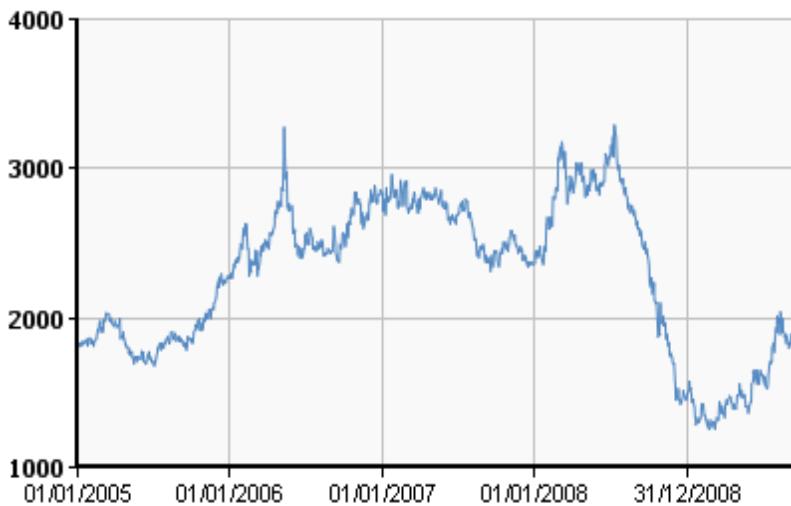
2008-mi Inatsisartut upernaakkut ataatsimiinneranni aaliangernissamut tunngaviup sammineqarnerani aluminiumik pisariaqartitsineq annertusimaqaaq, tassami juuli 2008-mi aluminiumik pisariaqartitsineq annertunerpaajusimavoq. Tassa nunarsuatsinni aningaasarsiornikkut ajalusoorneq sioqqullugu. Aluminiumik pisariaqartitsineq niuernermik misissueqqissaartartunit Beijing-immi OL-ertoqarnissaanut attuumatinneqartarsimavoq, tassami Kina-mi sanaartornerujussup kinguneranik aluminiumik pisariaqartitsineq annertoorujussuusimavoq.

Aluminiumut akigititap qaffakkiartuinnarnerani suliffeqarfiit siuttusa misissueqqissaartartuisalu iluanaarni-uteqarnissaq tunngavigalugu september 2008 tikillugu nunani tamalaani ataatsimiittarnerni oqaluuserisarsi-mavaat qanoq iliornuni aluminiumik pisariaqartitsineq taamaat matussuserniarlugu sukkannerpaamik tunisassiornerup allisinneqarsinnaanera.

Takussutissiaq 3.2

Aluminius akiisa ineriertorsimani 2005 – 2009

US dollars/ton



Aluminiumut akigititaq juuli 2008-mi qaffasinnerpaajugami tonsimut \$3.300-qarsimavoq, Tunisassiortut ilaasa allaat ilimagilersimagaluarpaat akit tonsimut \$4.000-it angussagaat.

Aningaasarsiornikkut ajalusoornerup oktober 2008-mi malunnarsilluarnerani aluminiumut akigititaq, sisak savimerngillu allat assigalugit akia sukkasoorujussuarmik appariartulerpoq. Januar 2009-mi aluminiuup akia apparnerpaagami tonsimut \$1.300-1.400-qalerluarpoq. Akillu taama appasitsigisut kingullermik 2002-mi takuneqarput, nunarsuatsinnilu aluminiumik aatsitsiviit 200 missaaniittut amerlanerpaartai ajunaaruteqarlutik ingerlapput.

Taamaattumik aluminiumik inuussutissarsiuteqartut tunisassiornertik pissutsinut ajoernerusunut tulluarsarta-riqarsimavaat. Aluminiumik aatsitsiviit pisoqaanerusut ilai matuneqartariaqarsimapput ingerlanniarneri ajanakusooreermata - nukiit atorneqartartut akitsorneqarmata, tunisassioriaasaat pitsaasuunngimmata annertuumillu nutarterneqartariaqarmata.

Tunisassiornerup aluminiumik pisariaqartitsinermut nallimassaneqarnerata saniatigut, aluminiumik tunisassiortut suliniutit ineriaortitistik misissoqqittariaqarsimavaat, suliniutillu ilai kinguartinneqarsimapput ilaallu unitsivinnejartariaqarsimallutik.

Annikillaanerit nunarsuarmilu aningaasarsiornerpilu iluaallakkortulerneranut upperinminneq ilutigalugu aluminiumik tunisassiortut isumalluarneruleqqissimapput. Akit qaffakkiartulersimapput. Akit qaffakkiartornerat takuneqarsinnaavoq, Oktober 2009-ip aallartinnerani tonsimut \$1.800 missaaniissimammatt.

2009-mi aluminiumik pisariaqartitsinerup apparujussuareerneratigut ilimagineqarpoq kingusinnerpaamik 2011-mi pisariaqartitsineq 2007-2008-misut annertoqatigileqqissagaa, tamatumalu kingorna ukiumut pisariaqartitsineq 3-4 pct.-nik qaffattassangatinneqarluni. 2015-illu missaani aatsitsivinnik nutaanik pisariaqartitseqqittoqalersimassaaq, aatsitsivinnik allisaanerit aningaasarsiornikkullu ajalusoornerup sioqqullugu sanaartorneqalersimasut matussusersinnaajunnaassammatigu pisariaqartitsineq.

Aluminiuup akiata nunatsinni suliniummut pingaaruteqassusia

Akit nikerarnerujussuat pilersarpooq nunarsuatsinni aningaasarsiornerpilu nikerarnera siumut eqqoriaruminaattarmat. Aluminiumik tunisassiortut niuernermi pissutsit sukkasumik allanggorarnerannut malinnaasinjaaneq ajarput – akit qaffakkiartoraangata, aamma akit appariartoraangata, soorlu 2008-p ukiaani taama pisoqartoq.

Nunatsinni aluminiumik aatsitsiviliorarluni suliniut ullormiit ullormut akigititaasup annertussusianut parnaarusimavallaangilaq – tassa qaffasinnerpaajugaangat imaluunniit appasinnerpaajugaangat. Pingarnersaavorli piffis-sami sivisuumi aluminiuup akiata agguaqatigiissaarnera.

Saviminernik tunisassiortut misissuisarfisa arlaannaannut attuumassuteqanngitsut ilimagaat aluminiuup piffisaq sivisooq eqqarsaatigalugu agguaqatigiissillugu tonsimut \$2.100-2.300-qassasoq.

Inuussutissarsiutinik ingerlatsivinni tunisassiortut assigimmik tuniniaanermanni akigititaqartuni ingerlatsinermut aningaasartuutit annertussusaat unammillersinna-nermut pingaaruteqarnerpaasarp. Island-imi sulisunut akissarsiartinneqartut qaffasikkaluartut, pingartumik Alcoa-p Island-ip kangiani aatsitsiviani, taava aatsitsiviit taakku tunisassiornermanni aningaasartuutai tonsinngorlugu agguataarinninnermi appasinnerpaanut ilaapput. Nunatsinni aluminiumik aatsitsiviliorissamat suliniut ingerlatsinermut aningaasartuutaasartunut assingu-sumik, imaluunniit pitsaunerusumik inissisimasinnaappat, suliniutip piviusunngortinnejarnissaa tunngavis-saqarluassaaq.

Kalaallit Nunaat toqcarneqassappat taava inuussutissarsiornikkut ungasinnerusoq isigalugu unammillerluarsin-naasususariaqarpoq.

Suliffeqarfiup sanaartornermi aningaasartuutaasa annertussusai ataavartumillu aningaasartuutit akileraaruit, akitsuutit, aningaasarsiat, atassuteqaatilersuinikkut aningaasartuutit il.il. katillugit kajuminartuusariaqarput, aammalu suliffeqarfiup kingusinnerusukkut atugas-sarititamigut nalorninartorsiortinnejarnissaa minnerpaaffissaaniittariaqarpoq.



Inatsisartut aluminiuu pillugu ataatsimiitsitaliaata aammalu Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Aatsitassanullu Naalakkersuisup Island-imut paasisassarsiortut angalanerat

4 Tamanut saqqumisumik akuutitsineq

Avatangiisinut misissuinerit assigiinngitsut ingerlanneqarneranni innuttaasut ilaatinneqarnissaat pingaartineqarpooq, tamatumalu saniatigut suliniut avammut saqqummiunneqarnissaat. Inuttaasunik ataatsimiitsisoqartarsimavoq, ilaatigut Alcoa suleqatigalugu. Tamatumallu saniatigut nittartakkat www.aluminium.gl aamma www.smv.gl aqqtigalugit avammut saqqummiussiarnerit ingerlaneqartarlutik, pisunullu assigiinngitsut ilaasoqartarsimalluni. Ataatsimut isigalugu suliniut annertuumik soqtigineqarpooq aamma Maniitsup avataani. Suliniutip nunap ilaannaa kisiat sunnernavianngila, kisiannili nunarput tamakkerlugu sunnertussaallugu, taamaattumik kujataani avannaanilu paasisitsinaalluni ataatsimiitsisoqartarsimavoq.

Island ukiorpassuarni aluminiumik aatsitsiveqarnermik ingerlatsisimanermigut annertuumik ilisimasaqarpooq. Taamaattumik Island-imi misilitakkani katersineq, Island-imullu tikeraarluni takusaanerit annertuumik naleqartunik pissarsiffiussimapput. Suliniutimmi pisortanut, suliffeqarfinnut illoqarfinnut nunaqarfinnullu sunniutsai annertunerusumik ilisimasaqarfingineqalerput.

Qeqqata Kommunia Maniitsumilu inuussutissarsiutitigut siunnersuisoqatigiit innuttaasunik eqimattakkaanik pilersitsisimavoq innuttaasut ilaatinneqarnissaat nuktorsarniarlugu. Suliniummillu ingerlatsisut marluullutik anguniagaannut tulluulluarpooq, tassami piujuartitsisumik suliniuteqarnermut Island-imi ingerlanneqarsimasoq malillugu ingerlatitsiniarnermut tulluummat. Taamatut sulianik ingerlatitsinerit siunertarivaat qularnaarniassallugu innuttaasut peqataatinneqarnermikkut suliniutinut immersueqataasinjaalluarnerat, aluminiumillu aatsitsivimmik pilersitsinissamut suliniummi aningaasarsiornikkut, inuiaqatigiit pinngortitallu oqimaaqatigiissumik ingerlanneqarnissaat qajassuussilluni anguniarneqarnissaannut peqataatinneqarnissaat.

Ukiup kingulliup ingerlanerani Sisimiuni, Maniitsumi, Nuummi, Narsami, Qaqortumi, Aasianni Ilulissanilu innuttaasunik ataatsimiitsisoqartarsimavoq. Tamatuma saniatigut Kapisilinni, Atammimi, Napasumi, Kangaa-miumilu ataatsimiitsisoqarsimavoq. Nunaqarfinni taa-neqartuni ataatsimiitsisoqaqqilerpat nunaqarfinni aqtsisut ataatsimeeqatigineqassapput.

Ataatsimiitsinerit ilai avatangiisinut sunniutissanik nailersuinerit pillugit ingerlatsisut ilagalugit ingerlanneqartarsimapput, ataatsimiinnernilu avatangiisit pillugit misissuinerit oqaluttuarineqartarsimapput, misissuisullu oqaloqatigineqarsinnaasarsimapput. Innuttaasut, innuttaasullu eqimattat ilai, soorlu piffinni inuussutissarsiuteqartut, piniartut aalisartullu peqatigiiffit innuttaasut ataatsimiitsinernut aggersarneqartarsimapput, eqimattakkaarlunilu ataatsimiittarnernut aggersarneqartarsimallutik. Eqimattakkaat immikkut aggersarneqarsimasut misissuinernut misissuinissanullu ilanggsaqaartinneqartarsimapput. Periaaseq tamanna pingaruteqarluinnarpooq, taamatummi oqaloqatigiinnikkut apequtissat, ernumassutit, ilimasuutit siunnersuutilu oqaluuserineqartarput.

Nittartagaq

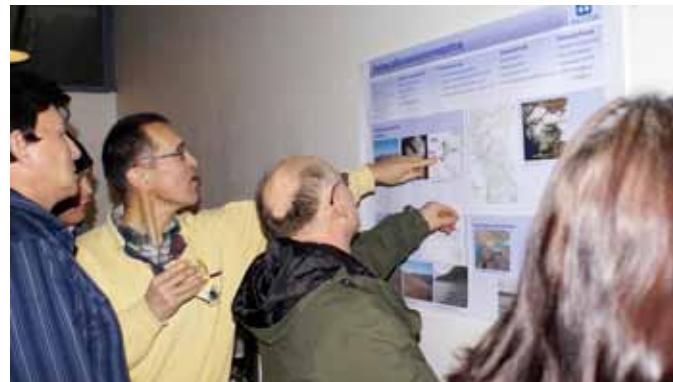
Nittartakkat www.aluminium.gl aamma www.smv.gl suliniut pillugu paasissutissanik aallerfissatut pilersitaapput, kalaallisut, danskisut tuluttulluunniit atuarneqarsinnaallutik. Nittartakkat taakku soqtigisaqartunut suliniutillu immikkoortuinut assigiinngitsunut malinnaajuurumasunut imaluunniit paasissutissanik ujartuiffisatut alakkarteriffissatut pingaarnertut inisisimapput. www.aluminium.gl-imut alakkarterisartut amerliartortarneri takuneqarsinnaasimavoq, pingaartumik nunatta avataanit aammalu tusagassiutit aqqtigalugit arlaatigut saqqummertoqarsimagaangat. Suliniut pillugu paassisutissat nalunaarusiallu nittartakkakut saqqummiunneqartarput.



Januaari 2009-mi Maniitsumi innuttaasunik ataatsimiitsineq



Aalisartut piniartullu peqatigiiffiinik isumasioqateqarneq



Workshop-ertitsinermi eqiingasumik peqataalluartoqarnera

Innuttaasut Suliniut pillugu ilisimasaat isumaallu

2007 ukiarnerani 2008-milu Greenland Development HS Analyse suleqatigalugu innuttaasut suliniut pillugu ilisimasaat isumaallu misissortarsimavaat, misissuinernilu akissuteqartut 900-it sinnertuaannarpaat. Misissuinerri takuneqarsinnaavoq aperineqartut 90 % -iisa sinnerlugit erngup nukinga atorlugu nukissiornikkut suliffissuarnut nukinnik pilersuinissaq tapersorsoraat. Kisianni aamma misissuinerup 2008-mi pisup takutippaa suliniummut tapersuineq annikilleriarsimasoq, immaqa tamanna pissuteqarsinnaavoq misissuinerup nalaani tusagassiuutitigut piginneqataasinnaanermut tunngasut pillugit oqallitoqarsimanera. Taamaasilluni innuttaasut suliniummut tunngatillugu isummersortarneri naatsorsuutigineqarsinnaapput piginneqataasinnaanermut qanoq isummertoqarumaarnissaanut attuumassuteqarnissaat.

Misissuinerittaaq takutippaat innuttaasut amerlaner-saasa KNR radio-miit tv-miillu paassisutissanik pingaarnermik pisartut. Taamaattumik pingaaruteqarpoq KNR-ip suliniut pillugu saqqummiussisarnissaa, tassami KNR taamaasiernermigut oqallitsisinsinnaavoq suliniullu pil-lugu qaammarsaasinnaalluni. 2009-mi kingusinnerusuk-kullu ukiuni aggersuni innutaasut ilisimasaat isumaallu misissorneqaqqissapput, misissuinermilu inernerit avam-mut saqqummiunneqartarumaarput tusagassiuutitigut suliniutillu nittartagaatigut.



*Napasup Atammiullu nunaqarfíini aqutsisut
ataatsimeeqatigineqarneri*

Innuttaasunik ataatsimiititsinernit takussutissiippit innuttaasut suliniut pillugu assut soqtiginnittut – sulilu annertunerusunik paasisaqrarusuttoqartarluni. Apeqqutillu ilai suli akineqarsinnaangikkallarput suliniutip suli ineriartoqqinnerunissa utaqqimaarneqartariaqarluni.

Qisuariaatit innuttaasunik ataatsimiititsisarernit, innuttaasut ilisimasaasa isumaasalu misissornerinit, innuttaasunik soqtigisaqaqatigiinnillu toqqaannartumik attaveqaqateqarnikkut paasissutissat tunniunneqartut tunngavigalugit pilersaarusiotarnernut sunniuteqartarput. Taamatullu attaveqatigiissinnaanerup suliniutip ingerlateqqinnejnarnerani ingerlatiinnarneqassaaq nukitorsaneqarluni.

Innutaasut ataatsimiitinneqarnerini apeqqutigineqakkajuttut

- CO2 qanoq annertutigisoq aniatinneqassava?
- Nunarput CO2-mik aniatitsinissamut akiliuteqassava?
- Avataaniit suliartortut qanoq nakkutigineqassappat?
- Aatsitsivimmi nukissiorfinnilu suliffit pilersinneqartussat qanoq amerlatigissappat?
- Ilinniagaqarnermut piumasaqaatit suuppat?
- Inuiaqtigiiinnut suliniut qanoq akeqassava?
- Attaveqaatit inissallu qanoq allannguiteqassappat (illut, aqquserngit il. il.)
- Maniitsoq erngup nukinga atorlugu nukissiorfit-taaniit innaallagissamik kiassarnermillu pilersor-neqassava?

5 Misissueqqissaarnerit immikkoortuisa aappaanni asimi misissuinerit

Aalajangernissamut tunngavissatut maaji 2008-mi Inatsisartunut saqqummiunneqartumi oqaluuserineqartumi-lu, suliniutip annertussusaa allaaserineqaqqissaarsimavoq. Erngup nukinga atorlugu nukissiorfissat periarfissagissaartuni sumiiffinni marlunni ingerlanneqassappat, tassalu Tasersiami Tarsartuup Tasianilu (aalajanger-nissamut tunngavimmi taaneqarsimasoq "Imarsuup Isua"). Aamma Inatsisartut suliniummit innersuussutigineqarsimasoq malillugu aalajangiuppaat, Maniitsumi siunnersuut C aallaavigalugu aluminiumik aatsitsivimmik sanasoqassappat inissiisoqassasoq.

Tabeli 5.1
Misissueqqissaarnernut suliniutip ataatsimut aningaasartuutai

Ineriertortitsilluni alloriarnerit 1-2 (2007/08)	71 mio. kr.
Alloriarneq 2 - nanginnera (missingersuutit 2009)	128 mio. kr.
Ineriertortitsilluni alloriarneq 3 (2010/11)	?
Nunatta aningaasartuutai tamakkiisut (50 %)	99,5 mio. kr.

Inatsisartut aalajangerniariartullu suliniummiit misissueqqissaarnerit annerttuut aallartinneqarput, pingaarnertullu tatsit atorneqartussat nukissiorfinniillu Maniitsup tungaanut innaallagissap aqqtissai misissorneqarput. Asimi misissuinerit augusti 2008-mi aallartinneqarput, taamalu kingusitsigisumik aallartinneq silarluttarnerillu pissutigalugit misissuinissamut pilersaarutit ilaannai 2008-p aasaanerani ingerlanneqarput. Illuatungeriit 2008-mi tamarmik 64 mio. kr.-inik ataatsimoorullugu aningaasartuutissanut immikkoortitsisimapput, kisianni taakkunanit 128 mio. kr.-nit taamaallaat 71 mio. kr.-it atorneqarput.

Misissuinerit ingerlateqqinneqartariaqarsimapput, tatsit nukinnik qanoq annertutigisunik pilersitsisinnaanerat sanaartornissamullu aningaasartuutissanat qularnaannerusumik eqqoriarneqarsinnaaniassammata. 2009-p aasaanerani asimi misissuinerit ingerlateqqinneqarput, ukiaq mannalu misissuinerit inernerri iluarismaarnarluunartut pissarsiarineqarsimapput.

Asimi misissuinerit paasissutissat pissarsiarineqartut ingeniorinit arjalinnik nalunaarusiornikkut misissoqqissaarneqassappat, nalunaarusiallu tunngavigalugit sanaartornissamut akit eqqoriakannerneqarsinnaalisappat:

- Erngup nukinga atorlugu nukissiorfiit, innaallagissap aqquaata aluminiumillu aatsitsiviup sananeqarnisaannut aningaasartuutissat
- Tatsini sapusiornerit portussusaat, tatsillu atasungortinnissaanut ikerasaliornerit sullorsuillu annertussusaat tunngavigalugit nukiit qanoq annertutigisut pilersinneqarsinnaanersut
- Kallerup innerata aqutissaanut siunnersuusiorneq
- Sanaartugassat annertussusissaat sanaartornerullu sivisussusissa

Misissuineri avatangiisit pillugit malittarisassat

Misissuinissat piareersarneqarneranni suliniummik ingerlatsisut Avatangiisinut aqutsisoqarfilla suleqatigiilluarnerat iluaquitaalluarpoq.

Allaffissornikkut avatangiisit pillugit akuersissutinik tunisarsanerup oqilsarneqarnissaa malittarisassanillu aalajangersimasunik peqalernissaq anguniar-lugu Nunami Namminermi pissutsinut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersusoqarfik misissuineri avatangiisit pillugit ilitsersuutinik saqqummer-sitsissaaq.

Misissuinerit suliffeqarfifit nunatsinneersut nunattalu avataaneersut suleqatigalugit ingerlanneqarput, pingaartumik amerikameersut, canadameersut islandimeersullu suleqatigineqarsimapput. 2008-mi ataatsimoorullugu aningaasartuutit affai sinnerlugit suliffeqarfifinut ingerlatsivinnullu nunatsinneersunut atorneqarput. 2009-mili naatsorsuutigineqarpoq nunatsinniit suliffeqarfifinut aningaasartuutit peqataassutaat annikinnerussasoq, tassami paasissutissanik pissarsiarineqarsimasunik misissuinerit immikkut ilisimasalinnit suliarineqartussamata. Ingeniorinillu ingerlatsiviit tamakkuninnga suliaqarsinnaasut nunatta avataaniimmata.

Teknikkikkut suliniummik aqutsisutut inissinneqarsimapput Amerikami ingeniorinit ingerlatsivik PB Power, taanna nalunaarusiat ingerlanneqarnerinut akitussaa-suovoq. Nalunaarusiallu taakku tunngaviusussaapput erngup nukinga atorlugu nukissiorfisanut sanaartornissamut aningaasartuutissat nalilerneqarnerannut.

Teknikkikkut misissuinermut pilersaarut

Qillerinerit

Putut 10 meteriniit 400 meterit sinnerlugit itissusilinnik (putut diameterii 20 cm. missaaniissimapput) qillerneqarsimapput erngup nukinga atorlugu nukissiorfissat inissisimaffissaasa nalaanni. Qilleriffigineqarsimasuni kissarnersiorneq aammalu qaarsup toqqamaviusup qanoq issusia uuttortarneqarsimapput. Naqitsineq annertooq atorlugu putut imermik immerneqarsimapput misissorniarlugu qaarroq qanoq al-lanngujaatsignersoq. Taamatuttaaq aamma tatsini erngup kuunnissaannut imermik isaatsitsivissaata nalaanni itisuumik qillerisoqarsimavoq. Qillerinerit annikinnerusut sapusiorfissat nalaanni aamma ingerlanneqarsimapput qaarsup sananeqaataa misissuiffingiarlugu aammalu nunap ilua qeriuannartup ukiuuneranilu issiup sunniutigisartagai pillugit misissoqqisaarumallugit. Taamatuttaaq aamma ujaraaqqanik al-lanillu sapusiassat sanaartorneqarnissaanut atorneqarsinnaasunik misissugassanik piiasoqalaarsimavoq.

Maniitsumi aluminiuliorfissap inissisimaffissaata nalaanni aamma 10 meteriniit 25 meterit missaanni itissusilinnik qillerisoqarsimavoq qaarroq misissorusulugu. Taamatuttaaq aamma sineriaani umiarsualivissap inissisimaffissaata nalaanni qillerisoqarsimalluni.

Tatsit kangerluillu naqqisa

nalunaarsorneqarneri (bathymetri)

Asiaq suleqatigalugu tatsit itissusai nalunaarsorneqarput, nukissiorfissat sineriaanni aammalu nunavimmiit Maniitsup tungaanut ikerasaap itissusai, taavalu aamma tatsit aluminiuliorfissap eqqaani tatsit imeqarfiusinnaasut.

ASN – Avatangiisirut

Sunniutaasinnaasut Naliliiffigineqarneri

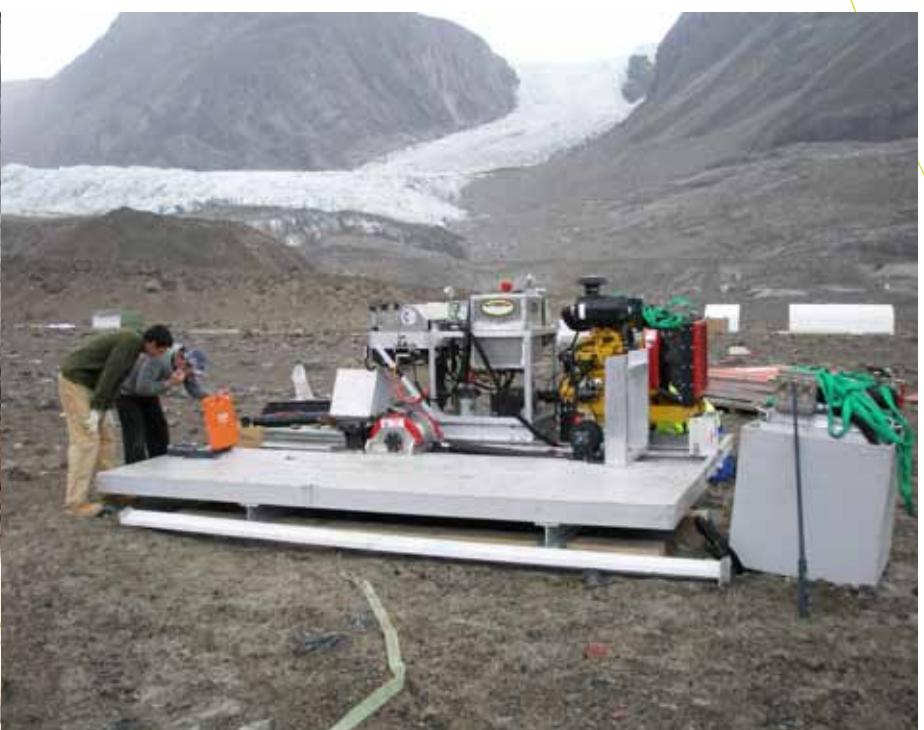
ASN-inut atatillugu misissuinerit ingerlanneqartarneriut najoqquṭassiat malittaralugit aasaq manna tunngaviusumik misissuinerit ingerlanneqarsimapput, imatut paasillugu: inuit peqqissusaannik misissueq-qissaarnerit, isumaginninnikkut atugassarititat, piorsarsimassutsikkut eqqaassutissat sumiissusersineri, piffit naggorissusii aammalu immikkut eqaluit aammalu tuttut misissuiffigineqarneri. ASN-mut ingerlat-sineq pillugu annertunerusumik kapitali 6-imik atuagaqarsinnaavutit.

Asimi misissuinerit allat

Tatsit erngup nukinga atorlugu nukissiorfiliornissamut atorneqartussat qanoq kuutsignerri, erngup kiasi-susiata uuttortarneri, sisortoqarnissamut navianaatit, nunaviup Maniitsullu akornatigut immap sikusar-sinnaanera, innaallagissap aqutissaanni piffinni aala-jangersimasuni anorimik sermernarneranillu uuttortaanerit, ujaqgerivissaqqissunik toqqaanerit misissuineerarpassuillu suliniutip ilusissaanut tamarmik paasisimasaqarnerulernissamut pingaaruteqartut.

Qillerinissamut qillerutit piareersarneqarneri Tasersiallu eqqaani qillersimasat qaquinneqarsimasut





6 Avatangiisirut Sunniutissanik Naliliineq (ASN/VVM)

Sulinummut atatillugu Avatangiisirut Sunniutissanik Naliliineq ingerlanneqassaaq, ulluinnarni taaneqartartut 'ASN/VVM'. Misissuinerit suliniutip sunniutigumaagasaanik takutitsissapput. Sunnigassat makku misissorneqassapput, avatangiisit, pinngortitaq, inooqatigiinnikkut peqqissutsikkullu pissutsit. Sanaartortitsisup pi-sussaaffigaa misissuinerit ingerlatissallugit akilissallugillu, misissuinerillu naammassineqarpata ataatsimoortilugit nalunaarusianngortinneqarnissaat. Nalunaarut tu-sarniaassutigineqareerpat pisortanut akuerisassanngor-lugu nassiunneqassaaq. ASN/VVM-ip pingaarnertut makku misissussavai:

- Suliniutip avatangiisirut sunniutigisinnasai tikkuartorlugit nalilersorlugillu
- Takutissallugu sunniutaasinnaasut qanoq annikillisarneqarsinnaanersut aamma/imaluunniit pinngitsoortinnejqarsinnaanersut
- Suliniutip naammassineqarnera allaaserissallugu, qanoq misissusoqartassava qanorlu akulikitsigisumik misissuinerit ingerlanneqartassappat, iluarsaasseqqinneaq – ingerlatsereernerup kingorna avatangiisit qanoq qimanneqassappat
- Qularnaassallugu suliniutip avatangiisiminut tulluarsarnissaa
- Misissuineri naliliinerit avammut pisortanullu saqqummiutissallugit



ASN/VVM-imut atatillugu eqaluit pinnguutaannik misissuinerit aamma ilaapput

Nunatsinni ASN/VVM pillugit misissuineri inatsisisaaq malittarisassallu maanna ineriaortinnejqarput, 2010-milu naammassineqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq. Alcoa Avatangiisirut Aqutsisoqarfillu isumaqatigiissute-qarfiginerisigut utaqqiisaagallartumik nunani tamalaani periusissatut akuerineqarsimasut malinneqarput:

- EU-mi ASN/VVM-inik misissuinerik malittarisassiat
- Nunani issittuni ASN/VVM-inik misissuinissamut malittarisassiat (Issittumi Avatangiisit illersorneqarnissaat pillugit iliuusissat)
- Verdensbank-ip avatangiisit pillugit ingerlatsinermi inatsisiliai malittarisassiaalu
- Internatioanal Finance corporation (Nunani Tamalaani Aningaaseriviit Kattuffiat) ingerlatsinissamut periusissatut aalajangersagaat

Tamatuma saniatigut sulinummut atatillugu misissuinissat nunani tamalaani isumaqatigiissutit 26-it malillugit ingerlanneqassapput.

ASN/VVM-inik ingerlatsinissamut atatillugu misissuiffisat tusarniaassutigineqarnikuupput, Sisimiuni, Maniitsumi Nuummilu januar 2009-mi innuttaasunik ataatsimiiitsinernilu saqqummiunneqarnikuullutik. Ataatsimiiitsinerni innuttaasut periarfissinneqarsimapput suliniut misissuinissallu pillugit annertunerusumik apeqquteqar-sinnaanermut, aammalu allannguutissanik ilassutissanilu siunnersuuteqarsinnaanermut. Misissuinissat Namminersorlutik Oqartussat ataanni naalakkersuisoqarfinnut aamma tusarniaassutigineqarnikuupput.

ASN/VVM-inik ingerlatsineq immikkoortunut tallimanut agguataarneqarnikuovoq. Immikkoortuni tamani eqimattat aamma innuttaasut sulinummut atatillugu soqutigisaqarsinnaasut tamarmik peqataatinniarne-qartarput.

Misissugassat annertussusaallu allaaserineqarnerat

Misissuinerit asimilu misissueqqissaarnerit

Sunniutissat nalilerneqarnerat aqutsinissamullu pilersaarutit

Nulunaarusiassatut missingersuutip avammut saqqummiunneqarnera

Akuersissummik tunisineq atuutsitsilernerlu

Immikkoortumi misissuiffiusumi pinngortitamut, avatangiisut, qanganitsat, peqqinnissamut inooqatigiinnerlu pillugit misissuisoqassaaq. Anguniarneqarpoq sunniutissat ullumikkullu pissutsit allaaserineqarnissaat, tassa suliniutip aallartinnginnerani. Misissuinerit 2009-p ukiaani naammassineqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq.

Immikkoortup aappaani allaaserineqassapput suliniummit sunniutissat, qanorlu sunniutissat annikillisarniarlugit iliuuseqartoqarsinnaanersoq. Naggataatigut avammut saqqummiussisoqassaaq, inerniliinermilu kikkut tamrik ilaatinneqassapput, soorlu innuttaasunik ataatsimiitsinikkut. Tamanna pereeriarpat nassuaat pisortanut akuerisassatut nassiunneqassaaq.

ASN/VVM-inik misissuinerit pisortanit akuerineqassappata sunniutissanut annikillisaanissamut iliuusissat ilangussuunneqalissapput, soorlu misissueqqittarnissamut pilersaarusiortoqassasoq, sanaartornermi ingerlatsinermilu malittarisassaliortoqarlunilu. Pilersaarutit taakku akisussaaffillit suleqatigalugit suliarineqassapput. Suliniutip piviusunngortinneqareerneratigut arlapipassuartigut misissuisoqartuassaaq.



Aluminumik aatsitsivissap umiarsualiviullu inissisimaffissaannut siunnersuutigineqarnikoq Maniitsumi Kangerluup eqqaa

7 Pilersaarusrusiornermut atatillugu avatangiisit nalilersornerat

Pilersaarusrusiornermut atatillugu avatangiisit nalilersornerat (SMV) aallartinneqarpoq april 2007-imi. SMV-mi aaqqissuussinermi aqutsisoqarfekarpoq, arlalinnillu suleqatigiisitaqarluni.

Ingerlatsineq

SMV-mi nalunaarusiat pingasuuusut immikkoortinnejasapput:

SMV2007: December 2007-imi SMV pillugu nalunaarsiaq siulleq (SMV2007) tusarniaassutigineqarpoq 15. Jauar 2008 tungaanut. Aamma nunap immikkoortuinut sunniutissat suussanersut paasiniarlugit isumasioqati-giinneqarpoq nunatta avataanit ilisimatut ilagalugit.

SMV2008: Tusarniaanermit paasisat tunngavigalugit SMV (SMV2008) iluarsaateqqitaq februaarimi avammut saqqummiunneqarpoq. SMV taanna Inatsisartut aalajangiinissaminut tunngavissaanni ilaatinneqarpoq. Tassanilu oqaatigineqarpoq 2009-ip tungaanut piffiit ilai misissoqissaarneqartariaqartut.

SMV2009: SMV inaarutaasoq (SMV2009) 2009 naangajalernerani avammut saqqummissangatinneqarpoq.

Imarisaa

Pingortitaq: Piffinni uumasut pillugit paassisutissanik katersinerit DMU suleqatigilluinnarlugu ingerlanneqarput. Tamatuma saniatigut SMV Alcoa-lu suleqatigillutik misissuinerik nutaanik ingerlatsipput. Taakkununnga ilaavoq tuttut 40-t satellit-imut attavilerlugit malittarineqarneri.

Avatangiisit: Avatangiisit pillugit misissuinerit Avatangiisut Sunniutissat Nalilersorneqarnerilu (ASN/VVM) imminnut tapertariikkannerlutik ingerlanneqarput.

LCA: Immikkut naliliinermik ingerlatsisoqarsimavoq, taanalu taaneqartarpoq nunatsinni aluminiumik tunisassiorissaq pillugu LCA (aallartinnermiit uninnissap tungaanut naliliineq). LCA-li taanna CO₂ immikkut sammisimavaa. Naliliinermi inerneruvoq nunatsinni aluminiumik aatsitsivik erngup nukinganit nukinnik tuniorarneqartup, nunarsuarmi aatsitsivinnit allanit annikinneerarsuarmik aniatitsissasoq. Misissuinermi naliliisoqarsimavoq nunatsinni aniatitsinerup marloraatinngortinnejarnerata illuata tungerissagaa, aatsitsiviup nunami allami sananeqassagaluarpat aniatitsinissaagaluuaq nunarsuarmi ullumikkut aniatittagaata pingasoriaataaniit aqqaneq marlo-riataa tikillugu aniatitsinermik annikilliliisoqassasoq.

Peqqinnissaq: SMV2008-mi ujartorneqarsimavoq nutaanik peqqinnissaq pillugu misissuisoqassasoq. Taamaattumik 2009-mi inuit peqqissusaannik misissuiniissamut iliusissamik sanasoqarsimavoq misissuisoqarsimalluni-

lu. Ukiullu arlalinnguit qaangiuppata misissuisoqaqqisaq, misissueqqinnermi takuneqarsinnaassaaq inuit peqqissusaat pitsaanerulersimanersoq ajorerulersimasorluunniit.

Nunap immikkoortui: SMV2008-mi ujartuisoqarsi-mavoq aluminiumik aatsitsivilioriarnermi nunap immikkoortui pillugit misissuisoqarnissaanik. Tamannalu tunuiliaqutaralugu inuit nuttarternarera misissuiffigineqarsi-mavoq, nalunaarusiami kingusinnerusukkut tamanna eqqartorneqassaaq. Misissuinerut SMV ingerlatsisut pingaarnersaasa ilagisimavaat.

Piorsarsimassuseq: NKA-p inatsisitigut piumasaqaa-taasutut itsarnitsanik misissueqqissaarnerit ASN/VVM-imut atatillugu ukiut kingullit pingasut atorlugit misissuinitik ingerlassimavaat. Pingaarnertut misissuiffigisima-vaat piffiit Tarsartuup Tasersuaq (Nuup Kangerluata avan-naatungaani) aammalu Tasersiaq (Kangerlussuup kuja-taani) eqqaani annermik misissuinitik ingerlassimavaat, tassaappullu taakku tatsit erngup nukinga atorlugu nukis-siorfiliornissamut erngup tatsini qaffannerisigut imermik pilersuisussat.

NKA maaji 2009-imi nalunaarusiaminni inerniliisimap-put, misissuinerit malitsigisaannik Kalaallit Nunaanni ino-qarneq pillugu oqaluttuarisaanermi paasisanik nutaanik peqalersimallutik. Pingaartumik Tasersiap eqqaani tatsit killingini piorsarsimassutsikkut eqqaassutissat 300 sin-nerlugit nalunaarsorneranni ersarissisimavoq piorsarsi-massutsikkut immikkullarisoqarnera, kalaallinut pi-nhaaruteqaannanngitsoq, nunarsuarmioqatiginnulli aam-ma pingaaruteqartoq. Piorsarsimassutsikkut kingorus-sassat eriagisariallit annertuunik imaqpurt, nunar-suarmiut oqaluttuarisaanerannut aammalumi inoqarne-ranik oqaluttuarisaanermi issittumi piniartut pilisartullu oqaluttuassartaannik. Taamaattumik NKA-p inassutigivaat Tasersiaq eqqissitinnejeqassasoq piorsarsimassutsikkut oqaluttuat pillugit Kulturikkut eriagisassat eqqissisi-matitaanerat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 18, 19. november 2007-imeersoq tunngavigalugu. Eqqissisima-titsinissaq inassutigineqarpoq piorsarsimassutsikkut ki-ngornussassat eriagisariallit uppermarsaatissaaraasa in-narlerneqarsinnaanerat pinaveersimatinniarlugit.

NKA-p ilanngullugu inassutigivaat, piffiup nunarsuarmi piorsarsimassutsikkut eqqissisimatitanut ilanngunneqar-nissaa, taamaaliornissaq pisinnaavoq maannakkut UNE-SCO-mut eqqissisimatitassatut siunnersutaareersima-sut Aasivissuit – Arnangarnup Qooruanullu ilanngunneqarnerisigut.

NKA SMV-mut atatillugu 2009-mi aamma asimi misissuinerit isumagisimavai piniartut akornanni Maniitsup Nuul-lu timaanni nunavimmik atuisarnerat pillugu aammalu si-usinnerusukkut oqaluttuarisaanermi qanoq nunavimmik atuisoqartarsimanerat.

Qanganitsanik misissuinerit tamarmik ASN/VVM-inik misissuinerit ilagaat. Kisiannili SMV 2009-mi asimi misisuisimavoq, Maniitsup timaani piniartut nunatamik atuinarsimannerannik atuisarnerannillu.

Qaleriissaaraluni: SMV2008-mut atatillugu misissuineri Tasersiap eqqaa qaleriissaaraluni misissueqqis-saarfigineqarpooq. Tassa nunatami tassani ima paasil-lugu, isiginnariaatsit assigiinngitsut atorlugit misis-suisoqarluni. Qaleriissaaraluni misissuinerit 2008-mi naammassineqarput.

SMV tassaavoq tamanut saqqumisumik ingerlatsineq

SMV-mik ingerlatsinermi pingarluinnartutut isigineqarsimavoq misissuinerni paasisat ingerlateqqinneqartarnissai. Anguniakkallu ilagilliunnarsimavaat ingerlatitseq-qittarnerit internetikkut pisarnissai. Paassisutissat pisarsiarineqarsimasut ilarpassui NunaGIS-ikkut saqqumiunneqarsimapput (www.nunagis.gl). Tamatumma saniatigut SMV nammineq nittartagaqarpoq. Nittartakkami SMV pillugu immikkoortut tamarmik nassuaatillu tunulialquaasut aaneqarsinnaapput (www.smv.gl).

SMV pillugu ingerlatsinermi innuttaasunik ataatsimii-titsisoqartarpooq, innuttaasut paasisimasaat suliamut ilaatinneqarniassammata.

SMV-p politikkikkut isummersorfigineqarnissaa

NKA-p tungaanniit itsarnitsalerinikkut aammalu piorsarsimassutsikkut oqaluttuarisaanerup tungaatigut nutaan-nik ilisimasaqalersimanerit aallaavigalugit inernaliinerit ima soqutiginaateqarput immikkut politikkikkut SMV sin-nera ilanngullugu isummersorfigineqartariaqarlutik.

SMV2009 naatsorsuutigineqarpoq decembari 2009-mi naammassissasoq. Tamatumap kingorna SMV tamanut saqqummiunneqassaaq januaari 2010-p qeqqata missaan-ni innuttaasunik ataatsimiiitsinissaq naatsorsuutigine-qarpoq. Taamaasillunilu SMV2009 naqqissugaq febru-aarip aallaqqaataani 2010 naammassissalluni.

Ineqarnermut, Attaveqarnermut Angallannermullu pi-sortaqarfiup naatsorsuutigivaa SMV2009 tunuliaqtigalugu aalajangernissamut tungavissamik saqqummi-ussisoqarnissaa, taamatullu naatsorsuutigineqarpoq UPA 2010-mi immikkut aalajangiiffigisassatut saqqummiussi-nissaq, taamaattorli aluminiuorfiliorneq pillugu sulini-ummut attuumassuteqartuulluni.



8 Klima

Ullumikkut nalinginnaavoq aluminiumik tunisassiorut CO₂-mik aniatitsinissamut akuersissutinik pisiaqartanginnerat. Kisianni suli ilisimaneqanngilaq 2012-imi Kyoto-mi isumaqatigiissutip naareerneratigut qanoq pisoqassanersoq. Ilimagineqarporli decembari 2009-mi København-imi Kyoto-mi isumaqatigiissutip taartissaq isumaqatiginnniutigineqassasoq, ulluinnarni ataatsimiinnissaq taaneqartarpooq COP 15.

Danmark nunarput sinnerlugu isumaqatiginnniartusaavoq, ataatsimiinnermut aaqqissuisuunermi saniatigut. Nunatsinniit piumasaqaataavoq isumaqatigiissummi nutaami nunarput ineriertornissaminut periarfissinnejassasoq.

Nunatsinni aluminiumik aatsitsivimmik pilersitsisoqarpat nunatta CO₂-mik aniatitsinera annertuserujussuassaaq. Qulaani aluminiumik aatsitsiviup aallartinneraniit uninissata tungaanut naliliinermi taaneqareersutut, nunatsinni aluminiumik tunisassiorissaq CO₂-mik annikinnersumik aniatitsinissamik kinguneqassaaq, pilersaarutinut allanut sanilliullugu. Nunarsuaq tamakkerlugu aniatitsinnaanermik killilersuisoqalernissaa nunatsinni suliummut iluaqutaaginnassaaq, kisiannili nunani allani aatsitsivilioriarluni suliniutit pilersaarutigineqartut aniatitsinissamut killilersuiffit avataaniittussaapput. Suliniutinilu taakkunani ikittuinnaat nukissiutinit piujuannartunut innaallagissiamik tuniorarneqassapput, amerlanerilli nukissiutinit aamarsuartortunit gassitortunilluunniit innaallagissiamik pilersorneqassapput.

Nunatsinni aluminiumik aatsitsivilioriarluni pilersaarut CO₂-mik aniatitsinermut killilersuinermut ilaatinneqassappat, suliniutillu allat aamarsuartortunit gassitortunillu nukissiutinit pilersorneqartut ilaatinagat (nuna pilersitsiffissaq gassnik aniatitsinissamut killilersuiniererut ilaangngitsuniittut), kingunerissavaa killilersuinierup ikummatissanik nukissiortut iluaqusiinnassavaat.

EU klima-mut politikkia annikillisaanissamik anguniaqqaqisup taamaattoqarnera aamma ilisimaaraa, pitsangorsaanissarlu sulissutiginiarlugu immikkut akuersisut nukissiutinut ataavartunut attuumassuteqartoq aammaakuersaarsimavaa, tassamigooq pingaaruuteqarmat pitsangorsaanerit tamarmik anguniarneqassasut gassnik silaannarmut kissatsitsiartortartunik aniatitsinerit nunarsuarmi piffit ilaaniit piffinnut allanut nuuginarneqartassammata. EU-mi tamanna nalinginnaasumik taaneqartarpooq 'kulstoflækage', tamannalu pinngitsortinniarneqarpoq. Tamanna ima paasisariaqarpoq, suliffeqarfiiit aamma/imaluunniit suliffissuit nunanut allanut aniatitsinermik killilersuinngitsunut nuuginnasammata. "Taamaasiortoqarpammi nunarsuatsinni aniatitsineq annertuneruliinnassaaq, avatangiisinullu pitsaasumik sunniuteqassanani"¹. Nunanilu tamalaani ilu-aqtissaasinaasut ilisimaneqarput taamaattumillu akuersartoqarpoq nukissiutit ataavartut atorlugit suliffissuit nukinnik annertuunik pisariaqartitsut tuniorarneqarnissaat, soorlu nunatsinni tamanna periarfissaqartoq.

Decembarimi klima pillugu Københavnimi ataatsimeersuartoqareerpat paasinarsissaaq klima pillugu isumaqatigiissummi aluminiumik suliffissuaqarneq siunissami qanoq isikkoqartitsisanersoq. Naalakkersuisut anguniarpaat klima pillugu isumaqatigiissutissaq suliniummut ajoquaananilu iluaqutaassanngitsoq, imaluunniit isumaqatigiissut suliffissuaqarfiiit nukissiutinut piujuannartunut atuisunngornissaat aqqtissiuunneqassasoq, soorlu erngup nukingata atornissaanut.

¹ EU Kommissionen MEMO/08/35 – EU Kommission-ip aniatitsinissamut niuersinnaanermik periarfissat pillugit apersorneqarnerat kommissionillu akissutai

9 Inuaqatigiit aningaasaqarniarnerannut sunniutissat

Aluminumik aatsitsivimmik tassungalu atasunik erngup nukinga atorlugu nukissiorfinnik sanaartornissaq aningaasaqarniarnermut tamarmiusumut pisortallu aningaasaqarnerannut annertuumik sunniuteqassaaq.

Aluminumik ingerlatsivik aallartinneqassappat pisortat akileraarutitigut akitsuutitigullu isaatitsissapput. Aluminumik aatsitsiviliorniarluni suliniutip aningaasaqarnikut sunniutissai suli amerlanerupput. Suliniutip sulisoqarneq annertuumik sunniuteqarfigissavaa, soorlu aamma suliffeqarfii allat sulisoqarnerulerisigut akileraarutinik isaatitsisoqarnerulissasoq. Kisianni aamma pisortat aningaasartaataannut sunniuteqarumaarpooq, soorlu aamma nunatta tunisassiaanut nunattalu avammut tunisassiornerata tunisassianillu eqqussuineranut oqimaqatigiissaarinermut sunniuteqarumaartoq.

Sanaartornerit pisortanit aningaasaliiffigineqartussat ukiut tulliuttut ingerlaneranni atorfissaqartinneqartununnaq atorneqarnissaat ilimagineqarpoq. Sukangasumik tulleriaarinissaq pingaarluinnarpoq, pisortat aningaasaataat pitsaanerpaamik atorneqarnissaat anguniarlugu, piffinnilu ataasiakkaani sanaartortut suliassaqarpallaalernissaat angunaveersaarniarlugu, aammalu suliffeqarfii nunatsinniittut sanaartornermik ingerlataqartut sanaartugassarpassuarnut tigusisinnaanerannut unammillersinnaatinniarlugit. Sanaartornissamut misissuinerit maannakkumut annertunerusumik Manitsup allisarneqarnissaanut sanaartugassallu suunerinik misissuinerusimappat. Inuussutissarsiutit aalajangersimasut kattuffii kommunillu suleqatigalugit misissuisoqarpoq, nunatsinni sanaartortut qanoq isillutik pissutsinut nutaanut ikaarsaartinneqarsinnaassanersut, suliniut piviusunngussappat sanaartornernut peqataanissamut periarfissat ilaaffigilersinnaaniassammatigut.

Inuaqatigiit aningaasaqarnerat pillugu misissuinerit inuaqatigiiliu suliffissat tunngavigalugit nuukkusussusaannik misissuinerit tunngavigalugit pisortat sanaartornissamut tulleriairinerat piareersarneqarsinnaalissaaq.

Inissiat inoqangnitsut, meeqqeriviit assigisaallu atorneqangnitsut, sanaartorsimasallu atorsinnaangnitsut kommunit aningaasaqarnerannut ajoqisumik sunniuteqartarput, innuttaasunullu siunissamut upperinnikkunnaarsitisarlutik. Taamaattumik sanaartornissat siunissami pisiaqartitsinissaq periarfissallu tunngavigalugit ingerlaneqassapput. Sanaartornissat siunissaq qaninnersusoq kisiat isigalugu ingerlaneqassanngillat, soorlu aningaasanik kaaviiartitsinissaq sulititsinissarlu tunngavigalugit.

Ulloq manna tikillugu misissuisimanerit

Niras Konsulenterne 2007-imi inuaqatigiit aningaasaqarnerat pillugu misissuinerit aallarniutaasut ingerlappaat.

Misissuinerit ingerlateqqinneqarnerini nunatsinni aningaasaqarniarmut sunniutissat assigiinngitsutigut annertunerusumik allaaserineqassapput. Taamaattumik 2008-2009-mi qitiutillugu misissuisoqarsimavoq pisortat aningaasaqarniarnerat sulisoqarnerlu pillugit. Misissuiner nullu malinnaatinneqarsimapput sulisartut sulisisisullu kattuffi, pisortat suliassaqarfii attuumassuteqartut, Qeqqata Kommunia GTE-lu. Misissuinerit ingerlanneqartut naammassisangatinneqarput novembari 2009. Naammasseriarunilu misissuinerup inernerera www.aluminium.gl-mi aaneqarsinnaajumaarpooq.

Inuaqatigiit aningaasaqarniarnerannut sunniutissat pillugu misissuinerit maanna ingerlanneqartut

Maannakkut attaveqaatinut aningaasaliissutissat pisortat aningaasaqarnerannut qanoq sunniuteqarumaerne-rannut misissuinerik ingerlatsisoqarpoq. Tamatuma saniatigut sulisartut assigiinngitsut atorneqartillugit sunniutissat assigiinngissusaat, pisortat aningaasaqarnerannut sunniutissat soorlu akileraarutitigut isertitat iserttassalluunniit allat, pisortanullu sipaarutissat misissoneqarput. Misissuineri angusat misissuinerit avammut saqqummiunneqartusanut ilaassapput.

Inuaqatigiit aningaasaqarniarnerat pillugu misissuinissat

Inuaqatigiit nuttarternarannik misissuinerit inernerisa kingunerat tunngavigalugu misissussangatinneqarput nunap immikoortuinut sunniutissat. Misissuineri akisutissarsiniarfigineqarput: Aluminumik aatsitsivimmik Manitsumilu suliffisanut nutaanut suliartortut suminngaaniissappat, inoqarfiiillu sorliit qimagarneqarner-paassappat? Nuuttut suliffigisimasaat inoqarfimmii qimagaasumit inuttalerneqarsinnaappat, soorlu pikkorisaanertigut?

Ingerlariaqqinnissami Namminersorlutik Oqartussat, kommunit, sulisitsisut sulisartullu kattuffiisa suleqatigiinnerisigut tamakku qaammarsarneqassapput. Tamatuma kingunerissavaa Inatsisartut suliniutip piviusunngortinneqarnissaanut aalajangiinissaminni (2011/2012-mi) atugassarititassat isumaqatigiissutaasimasut oqallisigineqarneranni aamma Naalakkersuisunit sanaartornissamut aningaasaliissutissanut ukiunut arlalinnut pilersaarusiaq aalajangiiffigissallugu.

10 Nuttarneq

Aluminiliulorfekalernerup malitsigisaanik suliffissat amerlasuut maannakkut Maniitsumi sulisinnaasunit tamakkiisumik inuttalorsorneqarsinnaanngillat. Nammineq kajumissutsimik sulisussat najugaqarfinit aammalu inuussutissarsiutinit allaniit nuussinnaaneri aluminiliulfissamut aammalumi piffimmi inuiaqatigiinnut pingaruuteqangaatsiarpoq, siunissami nammineq sulisoqarniarneq qulakkeerniassagutsigu.

Nuttarneq pillugu misissueqqissaarnerit maaji 2008-mi aallartinneqarput. Misissueqqissaarnerup siunertaraa paasiniassallugu, suut pingaartinneqarnersut inuit nuttarnererannut, ilinniarsimassutsikkut atugarisai, isumaginninnikkut periarfissai aammalumi sulisoqarnikkut kikkut nutaanik periarfissarsiornissaminut ammanerunersut aluminiumik tunisassiorermut, aatsitassarsiornermut inuussutissarsiutinullu siuarsaaffigineqarsinnaasunut allanut tungatillugu. Misissuinermi akissutit malitsigumaagai, pisortat aammalu suliffeqarfittuungaaniit pilersaarusrorluarnerusinnaanermut taperaalluarsinnaapput, taamaasilluni pitsaanerpaanik malitseqarnissaat aammalu annikinnerpaanik sunniutipiloqarnissaat qulakkeeruminarnerusinnaammat. Toqqaannartumik iliuuseqarnissamut periarfissaasinnaasut makkuupput:

- Anguniakkanut ilinniartitsinissamik neqerooruteqarnerit
- Inissaqartitsiniarnermut pilersaarusrornerit, nussortussat pisariaqartitaannut aningaasaqarnerannullu tulluarsakkat
- Maniitsumut nussornerit malitsigisaannik Maniitsumi najugaqarfiillu noorarfingineqartut pissutsirik aningaasaqarnikkut isumaginninnikkullu assigiinngisitaartunik pisoqarfiusinnaanerrik nalunaajaanissat ikorsiinissamullu pilersaarusrornissaq

Misissuinerit immikkoortut killiffii

Suliaq misissuinerik imminut atasunik pingasunik immikkoortulinnik imaqrpoq:

Suliap ilaata A-p imarivaa ukiuni kingullerni qulini innutasut nuuttarnererannut ileqqut misissueqqissaarfigineqarneri, innuttaasulerinernut inuillu aningaasarsornikkut atugarisaat Naatsorsueqqissaartarfimmi nalunaarsuinerit aallaavagineqarlutik.

Suliap ilaata B tunngaveqarpoq suliaq A-mit misissueqqissaarnermit pingasunik misissuinaqarluni, innuttaasut akornanni immikkut toqqakkat pissutsit assigiinngitsut qanoq nuttarnermut siuarsataasinjaanerinik imaluuniiit annikillisaataasinjaanerinik apersorneqarnerisigut.

- **B1:** Allakkatigut apeqquutnik sulisinnaasut sinnerludit takussutissiisinjaassusilimmik misissuinerit (katillugit inuit 1.500 missaat)
- **B2:** Itisiliilluni apersuinerit pingaarnertut B1-imi peqataasimasut akornanni. Misissuineq pitsaassuseq aallaavigalugu misissueriaasiuvoq pissutsit assigiinngisitaartut nuttarnermut nuttannginnermuluunniit tungassuteqarput
- **B3:** Danmarks Statistik suleqatigalugu allakkatigut apeqquutnik misissuineq ingerlanneqarpoq kalaallit Danmark-imi najugaqartut akornanni. Misissuinerup siunertarivaa misissoqqissaarniarlugit taakku nuttarnermut qanoq isumaqarnersut aammalu ilinniarsimassutsikkut piginnaasai qanoq inissimanersut.

Suliani taariikkat saniatigut *Immikkut suliniut C*-tut misissuineq ingerlanneqarpoq suliniutit annertuut oqalutuarisaanikkut qanoq nunanut issittormiunut sulisoqarniarnerullu ilusilersorneqarsimanerinut sunniuteqartarsimaneri takuniarlugit. Suliaq tamanna ingerlanneqarpoq Nordregio-mi, Nunat Avannarterni Ministerit siunersuisoqatigiivisa ilisimatusarnikkut nunallu immikkoortuisa siuarsaaffigineqarnissaannut immikkoortortaqrifiannit.

Inernerugallartunit tigulaarnerit

Suliap ila A:

Nalunaarsuiffinnit misissueqqissaarnerit

- Nuuttarnermut ileqqut imaakkajupput kommuneqarfiup nunaqarfittaannit kommuneqarfiup illoqarfittaannut nuuttarnerit, kingornatigullu illoqarfinni minnerusuniit annerusunut nuuttarnerit pigajunnesut.
- Piffissap ingerlanerani nuuittarneq qaffakkiartorpoq, tassa imaappoq illoqarfingisamasamit qimagineqasimaneq sivittoriartortillugu taava uteqqinnissamut periarfissat annikilliartorput.
- Aggulussagaanni oqaatigineqarsinnaavoq innuttaasut 1/3-ii nuttarsinnaalluartuupput, 1/3-ii sivisunesrusoq eqqarsaatigalugu nuttarsinnaasut taavalu 1/3 nuttarusunngitsut.
- Angutit arnanut sanilliullugit nuukkallartarnerorpasipput kingornatigullu aallaavimminnut uternissaat qularnaannerullutik, illua'tungaani arnat annertunerusumik nuuittarlutik, taamatullu alloriaqattaarerullutilusooq ingerlasarlutik.
- Sulisoqnerup iluani nuttarneq ataatsimut oqaatigalugu qaffasippoq, nuuttarnermut ileqqut annertusiartuinnartumik inuusunnerusut periaasiannut assinguleraluttuinnarput, imatut paasillugu illoqarfinnut annernut nuuttarnerit, suliffissat pitsaanerusut, piginnaasanik atorluaanerusinnaaneq aammalu inissamik isumaginninnikkullu atugassarititanik qularnaarisinnaaneq.

Suliap ilaa B1:

Allakkatigut apeqquteqaatinik misissuinerit

- Sulisussat pingajorarterutaasa naatsorsuutigivaat ukiut arlaqangitsut qaangiutsinnagit nuussallutik, amerlanernut suliffittaarsinnaanermik neriuuteqarneq tunngaviuvoq
- Nuussalluni aalajangernissamut suliffissaqarsinnaaneq kisimi apeqquaanngilaq, piaartumilli inissaqartitaasinnaneq pingaaruteqarluarluni
- Pisussanut nutaanut atatillugu – aluminiliorneq, aatsitassarsiorneq uuliasiorneq il.il. – apersorneqartut akornanni soqutiginnittooqangaatsiarpoq.
- Ataatsimut isigniassagaanni tikkuarneqarput suliffissanik pitsaanerusunik, aningaasarsiagissaarnerusinnaanerit, piginnaasanik annertunerusumik atorluanerit periarfissaasinnaasutut, tamakkulu ileqqooreersunut naapertuupput. Apersuinermi amerlasuunit nalilersuiffigineqarput suliffissat sorpi-aandersut, aammalu allakkatigut apersorneqartunit ersersinneqarpoq aluminiumik tunisassiorfinni sulisussat sorpiaanerinik ilisimasaqernerup annikinneranik. Inuussutissarsiutitoqqaniittut – piniarnermi, aalisarnermi aalisakkerinermilu – ukioqqortunerit akornanni isumaqarfinginarpoq inuussutissarsiutigisami iluani allanik periarfissaasinnaanera takujminaatsippaat. Taamaattorli piniartut aalisartullu inuusunnerusortaasa akornanni periarfissaasinnaasutut isumaqarfagalugu tikkuarssimavaat.

Suliap ilaa B2: Itisiliilluni apersuinerit

- Ilaqutariittut attuumassuteqarfiiit tassaakkajupput nuunnissamut nuunnginnissamulluunniit aalajanger-nissamut pingaaruteqarluiunnartut. Amerlasuunut tassaakkajuttarpoq ilaquutanut akisussaaffiginnin-nermik misigisimaneq pissutigalugu nuunnginnissamik aalajangertarneq. Naak amerlasuunut ilaqua-riittut toqqisisimanartunik atugassaqarnissaq isumannaarininnikkut annerusumik misigititsisinaagaluartoq, nuunnermut atatillugu unammilligasanik imminut misigitilluni kinguneqarsinnaanera nangaalersitsisuusinnaasarloq.

Immikkut Suliniut C:

Assersuussismik misissueqqissaarneq

Misissueqqissaarnermi matumani pingaarnertut isigni- arneqarput nunat allat aatsitassarsiornermi/suliffissu- aqarnermi aammalu piffinni inuiaqatigiilerinermi misilit- takkat:

- Suliffeqarfiiit annertuut piffinni inuiaqatigiinnut qanoq attaveqartigineri pingaaruteqangaatsiarsinnaapput piffinnut iluaqutaasinaasutut nalilerneqarnissaanni. Pisoqarfiiit immikkoorlutik ingerlasuuppata, taava piffinni inuiaqatigiinnut kingunerisinnaavaa suliat aallartinnerini siuariartupiloorneq, peeruttoqarnera- nilu nakkaattoorneq.
- Piffinni pisoqarfiusuni suliniutit – kiffartuussinerit, sungiusaunerit, ilinniartitaanerit il.il. – piffinnut si- ammarterneqarsinnaatillugit inuiaqatigiit nukitor- saatigisinnaasarpaat, iluaqutigisinnaallugulu inuus- tutissarsiornikkut ingerlatsiviit aatsitassarsiorfinnut imaluunniit suliffissuarnut pituttugaanginnerusu- mik attuumassuteqalersinnaanerinut.

Nuttarneq pillugu misissueqqissaarnerit ingerlateqqinnejarnissaat

Nuttarneq pillugu suliniutit iluanni misissuinerit immikkoortut inernerri naatsorsuutigineqarput 2009-p naaler- nerani nuttarneq pillugu isumasioqatigiisitsinermi saqqummiunneqassasut. Tamatuma kingorna immikkut misissuinerit inernerisa nalunaarusianngorlugit tamarmik saqqummersinneqassapput.

Maannakkut ilisimasat pilersikkiaartorneqartut, kingusin- nerusukkut tunngaviusumik ilisimasatut atorneqarsin- naalissapput, misissuinerit assigiinngitsut ukiut arlaqangitsut qaangiuppata nangeqqinnejarnesisigut. Maannakkut misissuinerit pissutsit maannakkorpiaq qanoq isikkoqarnerinik takutitsisuupput, misissuinerillu ukiut arlaqangitsut qaangiuppata nangeqqinnejarnesisigut paasissutissanik siamasinnerusunut atorneqarsin- naasungussapput nunatta ineriaartortinnejarnissaanut pilersaarusiornermi atorluarneqarsinnaasunngorlugit.



11 Ilinniartitaaneq

Suliniut piviusunngortinneqassappat ilinniartitsinerup tungaatigut annertuumik piumasaqarfiusaaq. Ilimagineqartariaqarpormi sanaartornerup nalaani annertungaatsiartumik nunatsinniit sulisoqassasoq, naak sulisussat amerlanerpaat avataanit suliartortuusussaasut. Aatsitsiviup ingerlanneqarnerani sulisussanik atorfissaqartitsisoqartussaavoq, tamatumalu saniatigut suliffeqarfinni allani aamma sulisussanik amerlanernik atorfissaqartitsisoqartussaalluni.

Sanaartornerup nalaani

Sanaartornerup nalaani sulisut amerlanerpaajuppata atorfitt 2600-it nalingi atorfissaqartinnejartussaassapput. Taakkunanna nunatsinniit 200-300 missaaniinnisaat ilimagineqarpoq, kisianni taakku pingajorarterutaasa missaat ilinniartuussapput. Nunatsinniit sulisussat tassaassapput inuussutissarsiutitigut ilinniarsimasuunerut. Nunattalu sinnerani inuussutissarsiutitigut ilinniarsimasut amigaatigineqarnerulernissaanik kinguneqarsinnaavoq.

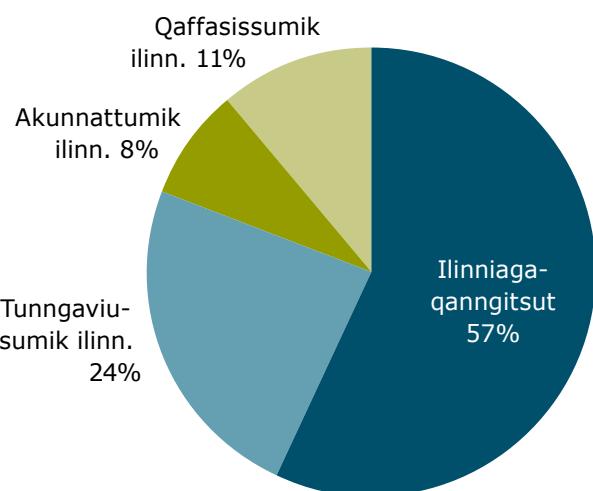
Paasissutissat ullumikkut pigineqartut tunngavigalugit suli nalunarpooq Maniitsumi attaveqaatitigut annertsaaanissami sulisussat qanoq annertutigissanersut. Kisianni qularineqassangilaq attaveqaatit annertusarneqalerpat sanaartorneq suli annertunerusumik tatineqasasoq. Suliniutip ingerlateqqinnejarnerani anguniagassatut ingerlanneqassaaq sanaartornerup nalaani sanaartorfinni ilinniarfissanik pilersitsinissaq.

Aatsitsiviup ingerlanneqarnera

Alcoa-miit ilimagineqarpoq aatsitsiviup ingerlanneqarnerani inuit 750 missaat sulisorineqassasut. Sulisussat ilaat nunatsinni ingerlatsivinniittussaassapput, taakkumi aatsitsivimmik sullissinissamik isumaqatigiissuteqarnikut suliassaqartinnejartussaapput.

Takussutissiaq 11.1

Aatsitsivimmik sulisut ilinniarsimanerannut annertussutsit



Takussutissiaq 11.1-mi takuneqarsinnaavoq sulisussat ilinniarsimaneri tunngavigalugit atorneqartussat



Alcoa-p naatsorsuutigaa imminneq sulisorineqartussat ilinniarsimangitsut pikkorissarsinnaassallugit, taman-nalu pissasoq aatsitsivimmi sulisut suliffimm Sungiusar-neqarnerisigut.

Sulisussalli ilinniagallit pissarsiarinissaat unammiller-nartoqassaaq:

- Inuussutissarsiutitigut ilinniagallit: 180 missaat
- Akunnattumik sivilissusilinnik ilinniagallit: 60 missaat
- Ilinniagartuut: 80 missaat

Kisitsisit siuliini taaneqartut tassaapput aatsitsivimmi-naq sulisussat. Tamatuma saniatigut suliffissuup avata-ani suliffeqarfinni allani sullissinermik suliaqartut 350-400 missannik amerlanerusunik sulisoqartariaqalisa-gatinneqarput. Avataani sullissinermi sulisorineqartussat ilai ilinniagaqarsimasussaapput.

Suliniutit

Ullumikkut inuussutissarsiutit ilai sulisussanik ilinniarsimasunik amigaateqareerput. Aluminiumillu aatsitsiviup sulisoqarnermi ilinniarsimasunik amigaateqarneq suli annertsiteqqittussaavaa, amigaatillu matuneqarniarnissaat unammilligassavaoq annertoog. Taamaattumik pingaaruteqarpoq ilinniartitseqqinnermut immikkut ingerlatsinerup ineriartorteqqinnissaa. Anguniagaas-saaq nunatsinni sulisartut suliniutip pisariaqartitassai piareersimaffigissagaat, tamatumalu saniatigut suliffeqarfiit pioreersut immikkut suliniummit iluaquserneqarnissaat.

Unammillingassat annertuut ilagaat inuussutissarsiutiti-gut ilinniarfiit amerlanerusunik ilinniartoqalersinnaanis-saat. Aatsitsiviup atulerneqarnissaata tungaanut immikkut iliuuseqartoqartariaqarpoq ilinniarfissanik ullumik-kornit amerlanernik pilersitsinissamut. Tamanna im-maqa ikiorserneqarsinnaavoq ilinniarnermut atatillugu suliffeqarfinni sulinissaq nunani allani aluminiumik aatsitsivinni ingerlanneqartarneratigut il. il. Periarfissat taamaattut misissorneqaqqissaassapput ilinniartitseq-qinnermullu pilersaarutinut ilaatinneqarlutik.



12 Pisortat aluminiumik aatsitsiviup pilersinneqarnerani aningaasaliiffissaat

Aluminiumik aatsitsivimmik pilersitsisoqassappat, Maaniitsumi illoqarfik annertusineqartariaqassaaq. Illoqarfiput annertusineqarnissaa misissorniarlugu Namminersorlutik Oqartussat Qeqqata Kommunialu suleqatigiisitamik pilersitsisimapput, suut pisortanit sanaartorneqassanersut misissorniarlugit, soorlu aamma sutigut isaatitsisoqarsinnaanera misissorneqassasoq. Alcoa ilaattigut suleqatigiisitami aamma ilaavoq, teknikkikut assigiinngitsutigut pisariaqartinneqartussat ilaanissaat qu-lakeerniarlugu. Suleqatigiisitap suliai piginneqataasinnaanermut aalajangernissami tunngavissamut ilaatinneqarumaarput. Maanna Alcoa, Namminersorlutik Oqartussat Qeqqata Kommunialalu akornanni oqaluuserineqarpoq pisortatigoortumik suleqatigiinnissamut isumaqatigiisutissatut missingiusiaq.



Suleqatigiisitap akisussaaffigaa pilersaarusrusiornermut apeqqutit saniatigullu aningaasaliissutissat annertussussaat qulaajassallugit. Misissuinerni angusat Namminersorlutik Oqartussat Alcoa-llu akornanni isumaqatiginninniarnissanut atorneqassapput, soorlu aamma Namminersorlutik Oqartussat Qeqqata Kommunialalu akornanni kikkut akisussaajumaarnerannut, sanaartorerup sukkassusissaanut sanaartornernullu aningaasiinissanut isumaqatiginninniarnerni atorneqarumaartut.

Eqqoriaagallarnikkut ilimagineqarpoq, inissianut attaveqaatinullu aningaasaliissutissat 2 mia. kr. missaaniinnisaat, taakkulu pingarnernut pingasunut agguataarneqarsinnaapput:

- Aningaasaliiffigisassat imminnut akilersinnaasut, atuisut ukiut ingerlanerini atuinerisigut aningaasartuutit matussuserneqarumaartut, immaqalu ilua-naarutaajumaartut. Taakkununnga ilaapput talittarfik, sarfamik, imermik kiassarnermillu pilersuineq.
- Aningaasaliinermut assigiinngitsutigut taarsiuinneqarsinnaasut, atuisut atuinerannut akiliisitsisarneq, iluanaarniarani ingerlatsinikkut, imaluunniit pitsasunik attartortitsinikkut atugassaqartitsilluni. Soorlu assersutigineqarsinnaapput inissianut tunngassuteqartut.
- Pisortat sullissinerannut aningaasaliinissaq, soorlu meeqqat atuarfiinut, napparsimaveqarfinnut, timer-sortarfinnullu. Tamakkua akileraarutitigut isertitassatigut aningaasaliiffigineqarsinnaapput.

Misissuinikkut sanaartugassat qanoq annertutigissane-rannik naliliisoqassaaq, kisianni aamma takutitassisoqassaaq qanoq annertutigisunik Namminersorlutik Oqartussat kommunillu aningaasartuutissanut nammasanersut, soorlu aamma aningaasaliinerit isertitassatigut sipaagassatigullu qanoq matussuserneqarsinnaasanersut.

13 Inatsisinut allanut kalluaaneq

Suliniut sanaartorneqalerpat kingusinnerusukkullu ingerlanneqalerpat susassaqarfii arlalippassuit attu-gaqarfigineqassapput. Ullumikkut susassaqarfii inatsisitigut malittarisassatigullu allannguisoqassanersoq misissuiffigaat. Inatsisinik nutaanik sanaartornissamut imaluunniit atuuttunik nutarterinissamut aluminiumik aatsitsiviliorissamut suliniut toqqaannartumik kisimi pisuussuteqannilaq, aamma tunngaviit ilagaat inatsisit atuuttut suliffissuaqarnermut naleqqutinnginnerat. Allannguutissat ilai allaffissornikkut iluarsineqarsinnaapput nalunaarutinik nutaanik sananikkut imaluunniit atuutereersunik allanngortitsinikkut, apeqqutaavorli inatsisitigut periarfissaqartitsisoqarnersoq. Allatigulli pisari-aqassaaq inatsisinut allanguinissamut siunnersuuteqarnissaq.

Erngup nukingata innaallagissiornermut atorneqarsinnaaneranut akuersissuteqartarneq

Erngup nukinganik innaallagissiornermut atorneqartarnera pillugu Inatsisartut inatsisisattut siunnersuut Inatsisartut ukiakkut 2009-mi (UKA2009) ataatsimiinne-rannut suliarisassanngortinnejarnikuuvooq. Inatsisissaq inatsisitigut toqqammavuussaaq, erngullu nukinga tuni-sassiariqeinqarsinnaalissaq illoqarfinnut nunaqarfinnullu pilersuinermet kisimi atorneqarunnaarluni, soorlu aamma Naalakkersuisunit atuisinnaanermet tunisinermi pi-umasqaateqartoqarsinnaalissasoq. Aluminiumik aatsitsivilioriarluni pilersaarummut inatsisissap sunniutissaa kap. 3-mi allaaserillatsiarneqarnikuuvooq.

Piorsarsimassutsikkut eqqaassutissat

Pinngitsoorneqarsinnaanngilaq nalilersussallugu, pior-sarsimassutsikkut eqqaassutissat piffinni eqqorneqartuni qanoq isumagineqarsinnaanersut aluminiumik aatsitsiviliorissamut atatillugu suliniutip piviusunngortin-neqarnerani allatigullu inuiaqatigiinnut annertuumik atorneqaatigisinjaasaannik inuussutissarsiornikkut suliniutit. Taamaattumik Naalakkersuisut immikkoortortaqrfinnit assigiinngitsunit peqataaffigineqartumit er-seqqissaassuteqarnissaq siunertaralugu sulisitsisoqarpoq. Tamatumap kingunereratarsinnaavaa Kulturikkut eriagisassat eqqisisimataanerat pillugu inatsisip allanngortinneqarnissaanik, taamaaliornissarlugu naatsorsuutigineqarsinnaavoq pissasooq Inatsisartut upernaakkut 2010-mi ataatsimiinneranni.

Avatangiisirut sunniutissat nalilersorneqarneri

Avatangiisit pinngortitarlu pillugit suliassaqarfinni ASN/VVM-minik misissuinissat (Avatangiisirut Sunniutissat Nalilersorneqarnerat) pillugit nalunaarusiamik suliaqartoqarpoq. Suliaq tamanna aallartinneqareerpoq, 2010-milu naammassineqarnissaa ilimagineqarpoq. Suliaq ingerlanneqarnerani avatangiisit pillugit malittarisassat suliffissuaqarnermet tulluartunersut misissorneqas-sapput.

Pilerausiornermut inatsit

Illoqarfip avataani nunatanik akuersisarnermut allat-toqarfik 2011-mi kommuninit tiguneqassaaq. Naalakkersuisulli naliliippata suliniut nunatsinni tamanut attuumassuteqartoq, taava Naalakkersuisut suliniut qu-lakkeerniarlugu aalajangersinnaapput malittarisassali-orthoqassasoq.

Avataanit suliartortut

Maanna allaffissornikkut suleriaatsit misissorneqarput. Ilaatigut naammassangatinnejarniqarpoq suleriaatsit tullu-arsaannarnejarnissaat. Soorlu avataanit suliartortus-sat sulinissamut akuersissutinik tunineqartarnerat pil-lugu. Kisianni sanaartornerup nalaani pisariaqartinne-qassaaq suliarinnitarnerit ajornaallisaffigineqarnis-saat pitsangorsaaffigineqarnissaallu, tassami sanaartornerup nalaani annertoorujussuarmik tikerartitsiso-qartussaavoq.

Avataaniit tikisillugit sulisuugallartussanut aningaasar-tuutit qaffassisusaat nunarsuarmi piffinni allani suliniut-tini assingusuni qanoq qaffassisuseqartarneranut saniliuusinerit suliniutip akilersinnaassusianut sunniuteqar-sinnaapput.

Namminersorlutik Oqartussat kommunillu akornanni suliassanik nammannissamut agguataarineq

Aluminiumik aatsitsivimmik pilersitsisoqassappat Maniitsumi attaveqaatit annertusarnissaat pisariaqartinneqassaaq. Aqquserngit, imermik sarfamillu pilersuine-rit, meeqqeriviit atuarfiillu annertusarnejarnissaat, nutaanik inissialiortiternissaq il. il. Avataaniit aatsitsivi-lloriartortut, erngup nukinganik nukissiorfilioriartortut, kallerup innerata aqqutissaanik ikkussuartortullu akile-raarutarannit attaveqaatit piorsarneqarnissaannut aningaasartutissat ilai matuneqarsinnaassapput. Akile-raarutinik agguataarinermi tunngaviusariaqarpoq aningaasartutinik nammagaqarnerusut annertuumik akile-raarutitigut isaatitaqarnissaat.

Tamatuma saniatigut nalilersorneqartariaqarpoq kom-munit akornanni agguaaqqittarnerit, tassami suliffissu-alioriarneq taama annertutigisoq nunap immikkoortu-ini allani aamma aningaasaqarnikkut sunniuteqartus-saavoq.

Aamma misissorneqartariaqarpoq avataanit suliartortut akileraartarnerannut malittarisassat ajornaallisarnis-saat, suliartortummi nunatsinni inuiaqatigiinnut annertunerumik attuumassuteqalertussaangillat. Eqqar-saatiqineqarsinnaavoq avataanit suliartortut ilanggaatin-ik tunineqartassanngitsut illuata tungaanilli annikinne-rusumik akileraaruserneqartarnissaat. Taamaasiornikkut suliartortorpassuarnut akileraarutit paasuminartus-sapput, tamatumalu saniatigut akileraarnermet aqut-sisoqarfimmi allaffissorneq ajornaallisaaavigineqassaaq.

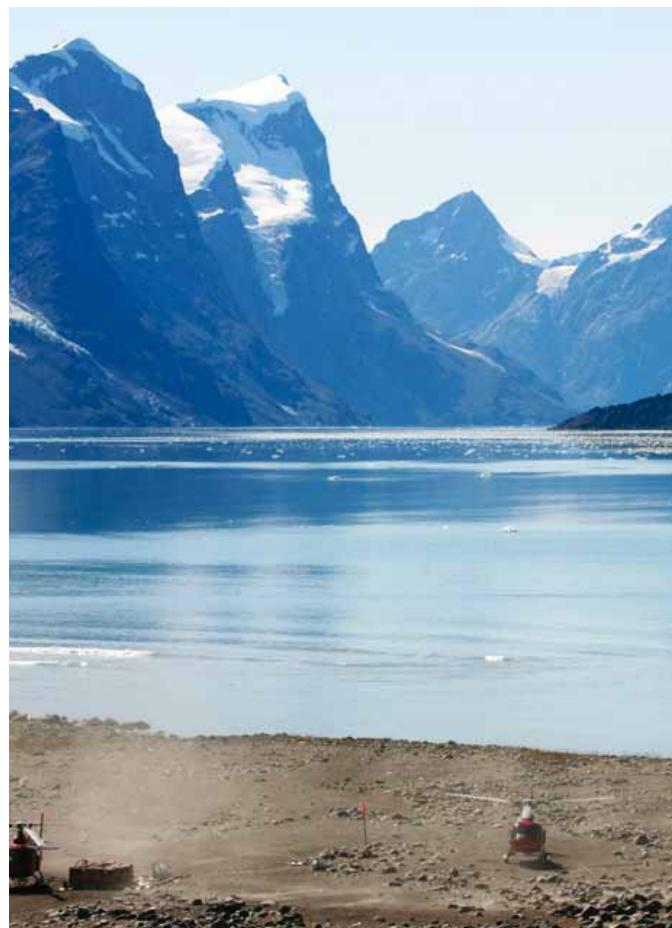
Immakkut angallassineq

Royal Artic Line-p immakkut assartuinermut akuersis-
summik peqarnera eqqarsaatigalugu pissutsinik assigi-
nnitsunik misissuinikkut erseqissaasoqartariaqarpoq.

Susassaqarfitt allat

Naggataatigut qulaajärneqartariaqarput inatsisit allat
tulluarsarneqassanersut, soorlu qularnaveeqqusiarne-
rit pillugit malittarisassat, pappiaqqanik naqissusiiner-
mut akitsuutit, unammillersinnaanermut peqqinnissa-
mullu pissutsit, tamatumunnga ilaalluni avataanit suli-
artortut sanaartornerup nalaani qanoq pisinnaatitaaf-
feqassanersut.

Suliamillu ingerlatsinissami allanik kalluaasoqarsinnaa-
voq inatsisiliornikkut misissuiffigineqartariaqartunik.



14 Innersuussuteqarfii

Danmarks Miljø Undersøgelser, marts 2009: Trends in Greenhouse Gasses, www.dmu.dk/Luft/Emissioner/Kyoto+targets/

Kalaallisuunngorlugu: Gassit silaannarmik kissatsitsiar-tortartut aniatinneqarnerisa ineriarornerat

Inuussutissarsiornermut, Sulisoqarnermut
Inuussutissarsiutinullu Ilinniartitaanernut

Pisortaqarfik, Februar 2008: Kalaallit Nunaanni alumi-niumik aatsitsivimmik pilersitsinissaq pillugu aalianger-nissamut tunngavik

Environmental Resources Management (ERM),

April 2009: Final Terms of Reference for the Environ-mental Impact Assessment for the Greenland Aluminum and Hydroelectric Development Project

Kalaallisuunngorlugu: Kalaallit Nunaanni aluminiumik aatsitsiviliorniarneq ernalgut nukinga atorlugu nukissi-orfiliorniarneq pillugit Avatangiisinut Sunnitaasinnaa-sunik Naliliinerit (ASN / VVM) ingerlanneqarnissaannut iliuusissatut aalajangiussat

Inuussutissarsiornermut Pisortaqarfik, 2007: Ka-laallit Nunaanni suliffissuit nukinnik annertuunik pisari-aqartitsisut pillugit nassuaat

Europa-Kommisionen, januar 2008: Spørgsmål og svar om Kommissionen forslag til en revision af Eu's em-missionshandelsordning", MEMO/08/35

Kalaallisuunngorlugu: Kommission-ip EU-p aniatitassat tuniniarneqarsinnaaneri pillugit malittarisassanut siun-nersuutit pillugit apeqqutigineqarsimasunut akissutigi-sarsimasaat", MEMO/08/35

Grontmij Carl Bro A/S, December 2008: Bistand ifm. VVM. Vurdering af ToR og baseline undersøgelser.

Kalaallisuunngorlugu: ASN/VVM-inik ingerlatsinissanut ikorsiineq. ToR-imik, misissuinerillu aallartiffiinik nalilii-neq

Namminersornerullutik Oqartussat, 2009: Kommis-sorium for arbejdsgruppen vedrørende anlæggelse af ny bydel i Maniitsoq

Kalaallisuunngorlugu: Maniitsumi illoqarfiup ilassaa nu-taaq pillugu suleqatigiit suliarisassaasa allattorsimaffiat

Namminersorlutik Oqartussat, august 2009: Life Cy-cle Assessment of aluminium production in new Alcoa smelter in Greenland, Schmidt, Jannik H & Thrane, Mik-kel

Kalaallisuunngorlugu: Aallartinnermiit uninnissap tungaa-nut naliliineq aluminiumik tunisassiornermi Alcoa-p Ka-laallit Nunaanni aatsitsivilissaani.

HS Aanalyse, november 2008: Innuttaasut pilersaa-rummut ilisimasaat isumaallu – ukiaq 2008

NIRAS, august 2009: Aluminiumsprojektets økonomiske betydning - på virkninger på de offentlige finanser og ar-bejdsmarkedet, Udkast til endelig rapport

Kalaallisuunngorlugu: Aluminiumik aatsitsiviliornluni suliniutip aningaasaqarnikkut nalingi – pisortat aningaa-saqarnerannut sulisoqarnermullu sunniutit. Nassuaam-mut missingut kingulleq ingerlanneqarpooq

Brook Hunt, september 2009: Metal Market Service – Long Term Outlook – Aluminium

Kalaallisuunngorlugu: Saviminernik Tunisivinni Kiffartuu-sivik – Ungasinnerusumut naatsorsuutigineqarsinnaasut - Aluminiu

